

**ДОГОВОР
ОБ ОБЫЧНЫХ ВООРУЖЕННЫХ СИЛАХ В ЕВРОПЕ**

ДОГОВОР ОБ ОБЫЧНЫХ ВООРУЖЕННЫХ СИЛАХ В ЕВРОПЕ

Королевство Бельгия, Республика Болгария, Венгерская Республика, Федеративная Республика Германия, Греческая Республика, Королевство Дания, Республика Исландия, Королевство Испания, Итальянская Республика, Канада, Великое Герцогство Люксембург, Королевство Нидерландов, Королевство Норвегия, Республика Польша, Португальская Республика, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик, Турецкая Республика, Французская Республика и Чешская и Словацкая Федеративная Республика, ниже именуемые Государствами-участниками,

руководствуясь Мандатом переговоров по обычным вооруженным силам в Европе от 10 января 1989 года и проведя в Вене эти переговоры, начавшиеся 9 марта 1989 года,

руководствуясь целями и задачами Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, в рамках которого велись переговоры по настоящему Договору,

напоминая их обязательство воздерживаться в их взаимных, как и вообще в их международных отношениях от применения силы или угрозы силой как против территориальной целостности или политической независимости любого государства, так и каким-либо другим образом, несовместимым с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

сознавая необходимость предотвращения любого военного конфликта в Европе,

сознавая совместную ответственность, которую все они несут за то, чтобы достичь большей стабильности и безопасности в Европе,

стремясь заменить военную конфронтацию новым характером отношений безопасности между всеми Государствами-участниками на основе мирного сотрудничества и тем самым внести вклад в преодоление раздела Европы,

будучи приверженными целям установления безопасного и стабильного баланса обычных вооруженных сил в Европе на более низких, чем до сих пор, уровнях, ликвидации неравенств, наносящих ущерб стабильности и безопасности, и ликвидации, в порядке первоочередного приоритета, потенциала для осуществления внезапного нападения и для начала крупномасштабных наступательных действий в Европе,

напоминая, что они подписали или присоединились к Брюссельскому договору 1948 года, Вашингтонскому договору 1949 года или Варшавскому договору 1955 года и что они имеют право быть или не быть участниками союзных договоров,

будучи приверженными цели обеспечить, чтобы в пределах района применения настоящего Договора количества обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором, не превышали 40.000 боевых танков, 60.000 боевых бронированных машин, 40.000 артиллерийских единиц, 13.600 боевых самолетов и 4.000 ударных вертолетов,

подтверждая, что настоящий Договор не имеет целью оказать отрицательное воздействие на интересы безопасности любого государства,

подтверждая свою приверженность продолжению процесса контроля над обычными вооружениями, включая переговоры, принимая во внимание будущие требования в отношении европейской стабильности и безопасности в свете развития политической обстановки в Европе,

согласились о нижеследующем:

Статья I

1. Каждое Государство-участник выполняет обязательства, изложенные в настоящем Договоре, в соответствии с его положениями, включая обязательства, относящиеся к следующим пяти категориям обычных вооруженных сил: боевые танки, боевые бронированные машины, артиллерия, боевые самолеты и боевые вертолеты.

2. Каждое Государство-участник осуществляет также другие меры, изложенные в настоящем Договоре, направленные на обеспечение безопасности и стабильности как в период сокращения обычных вооруженных сил, так и после завершения сокращений.

3. Настоящий Договор включает Протокол о существующих типах обычных вооружений и техники, ниже именуемый Протоколом о существующих типах, с Приложением к нему; Протокол о процедурах, регулирующих переклассификацию конкретных моделей или вариантов учебно-боевых самолетов в невооруженные учебные самолеты, ниже именуемый Протоколом о переклассификации самолетов; Протокол о процедурах, регулирующих сокращения обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором об обычных вооруженных силах в Европе, ниже именуемый Протоколом о сокращениях; Протокол о процедурах, регулирующих классификацию боевых вертолетов и переклассификацию многоцелевых ударных вертолетов, ниже именуемый Протоколом о переклассификации вертолетов; Протокол об уведомлениях и обмене информацией, ниже именуемый Протоколом об обмене информацией, с Приложением о формате для обмена информацией, ниже именуемый Приложением о формате; Протокол об

инспекциях; Протокол о Совместной консультативной группе и Протокол о временном применении некоторых положений Договора об обычных вооруженных силах в Европе, ниже именуемый Протоколом о временном применении. Каждый из этих документов является неотъемлемой частью настоящего Договора.

Статья II

1. Для целей настоящего Договора:

- (А) Термин "группа Государств-участников" означает группу Государств-участников, которые подписали Варшавский Договор* 1955 года, включающую, Республику Болгария, Венгерскую Республику, Республику Польша, Румынию, Союз Советских Социалистических Республик и Чешскую и Словацкую Федеративную Республику, либо группу Государств-участников, которые подписали или присоединились к Брюссельскому договору** 1948 года или Вашингтонскому договору*** 1949 года, включающую Королевство Бельгия, Федеративную Республику Германию, Греческую Республику, Королевство Дания, Республику Исландия, Королевство Испания, Итальянскую Республику, Канаду, Великое Герцогство Люксембург, Королевство Нидерландов, Королевство Норвегия, Португальскую Республику, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турецкую Республику и Французскую Республику.

* Договор о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи, подписанный в Варшаве 14 мая 1955 года.

** Договор об экономическом, социальном и культурном сотрудничестве и коллективной самообороне, подписанный в Брюсселе 17 марта 1948 года.

*** Североатлантический договор, подписанный в Вашингтоне 4 апреля 1949 года.

- (B) Термин "район применения" означает всю сухопутную территорию Государств-участников в Европе от Атлантического океана до Уральских гор, которая включает все европейские островные территории Государств-участников, включая фарерские острова Королевства Дания, Свальбард (Шпицберген), включая остров Медвежий, Королевства Норвегия, Азорские острова и Мадейру Португальской Республики, Канарские острова Королевства Испания и Землю Франца-Иосифа и Новую Землю Союза Советских Социалистических Республик. В случае Союза Советских Социалистических Республик район применения включает всю территорию, простирающуюся к западу от реки Урал и Каспийского моря. В случае Турецкой Республики район применения включает территорию Турецкой Республики к северу и западу от линии, простирающейся от точки пересечения турецкой границы с 39-й параллелью до Мурадие, Патноса, Караязи, Текмана, Кемалие, Феке, Джейхана, Доганкента, Гёзне и далее до моря.
- (C) Термин "боевой танк" означает самоходную бронированную боевую машину, обладающую высокой огневой мощностью, главным образом за счет основной пушки с высокой начальной скоростью снаряда для ведения огня прямой наводкой, необходимой для поражения бронированных и других целей, высокой мобильностью на пересеченной местности, высоким уровнем защищенности и которая не сконструирована и не оборудована главным образом для транспортировки боевых войск. Такие бронированные машины служат основной системой оружия танковых и других бронетанковых формирований сухопутных войск.

Боевыми танками являются гусеничные бронированные боевые машины, имеющие сухой вес не менее 16,5 метрических тонн и вооруженные пушкой калибра не менее 75 миллиметров, имеющей угол поворота в горизонтальной плоскости в 360 градусов. Кроме того, поступающие на вооружение любые колесные бронированные боевые машины, которые отвечают всем другим вышеуказанным критериям, также считаются боевыми танками.

- (D) Термин "боевая бронированная машина" означает самоходную машину, обладающую бронезащитой и проходимостью по пересеченной местности. Боевые бронированные машины включают бронетранспортеры, боевые машины пехоты и боевые машины с тяжелым вооружением.

Термин "бронетранспортер" означает боевую бронированную машину, сконструированную и оборудованную для транспортировки боевого пехотного отделения, которая, как правило, вооружена встроенным или штатно устанавливаемым оружием калибра менее 20 миллиметров.

Термин "боевая машина пехоты" означает боевую бронированную машину, сконструированную и оборудованную главным образом для транспортировки боевого пехотного отделения, которая обычно обеспечивает десанту возможность вести огонь из машины под прикрытием брони и которая вооружена встроенной или штатно устанавливаемой пушкой калибра не менее 20 миллиметров и иногда пусковой установкой противотанковых ракет. Боевые машины пехоты служат основной системой оружия мотопехоты танковых или механизированных, или моторизованных формирований и частей сухопутных войск.

Термин "боевая машина с тяжелым вооружением" означает боевую бронированную машину с встроенной или штатной пушкой калибра не менее 75 миллиметров для ведения огня прямой наводкой, имеющую сухой вес не менее 6,0 метрических тонн, которая не подпадает под определения бронетранспортера, боевой машины пехоты или боевого танка.

- (E) Термин "сухой вес" означает вес машины без учета веса боеприпасов; горюче-смазочных материалов; съемной реактивной брони; запасных частей, инструментов и принадлежностей; съемного оборудования для подводного вождения; экипажа и его личного имущества.
- (F) Термин "артиллерия" означает системы большого калибра, способные поражать наземные цели главным образом с закрытых огневых позиций. Такие артиллерийские системы обеспечивают общевойсковым формированиям основную огневую поддержку с закрытых огневых позиций.

К артиллерийским системам большого калибра относятся пушки, гаубицы, артиллерийские орудия, сочетающие свойства пушек и гаубиц, минометы и реактивные системы залпового огня с калибром 100 миллиметров и выше. Кроме того, любая будущая система большого калибра для ведения огня прямой наводкой, которая обладает эффективной вторичной способностью вести огонь с закрытых огневых позиций, засчитывается в предельные уровни для артиллерии.

- (G) Термин "размещенные обычные вооруженные силы" означает обычные вооруженные силы Государства-участника, размещенные в пределах района применения на территории другого Государства-участника.
- (H) Термин "обозначенное место постоянного складского хранения" означает место с четко определенной физической границей,

содержащее обычные вооружения и технику, ограничиваемые Договором, которые засчитываются в общие предельные уровни, но не подпадают под ограничения на обычные вооружения и технику, ограничиваемые Договором, в регулярных частях.

- (I) Термин "танковый мостоукладчик" означает самоходную бронированную машину транспортер-укладчик, способную нести и посредством встроенных механизмов устанавливать и снимать мостовую конструкцию. Такая машина с мостовой конструкцией действует как единая система.
- (J) Термин "обычные вооружения и техника, ограничиваемые Договором" означает боевые танки, боевые бронированные машины, артиллерию, боевые самолеты и ударные вертолеты, подпадающие под количественные ограничения, установленные в статьях IV, V и VI.
- (K) Термин "боевой самолет" означает самолет с неизменяемой или изменяемой геометрией крыла, вооруженный и оснащенный для поражения целей путем использования управляемых ракет, неуправляемых ракет, бомб, пулеметов, пушек или других средств поражения, а также любую модель или вариант такого самолета, которые выполняют другие военные функции, такие как воздушная разведка или радиоэлектронная борьба. Термин "боевой самолет" не включает учебно-тренировочные самолеты.
- (L) Термин "боевой вертолет" означает винтокрылый летательный аппарат, вооруженный и оснащенный для поражения целей или оснащенный для выполнения других военных функций. Термин "боевой вертолет" включает ударные вертолеты и вертолеты боевого обеспечения. Термин "боевой вертолет" не включает невооруженные транспортные вертолеты.
- (M) Термин "ударный вертолет" означает боевой вертолет, оснащенный для применения противотанкового управляемого оружия, управляемого оружия класса "воздух-земля" или "воздух-воздух" и оборудованный комплексной системой управления огнем и наведения этого оружия. Термин "ударный вертолет" включает специализированные ударные вертолеты и многоцелевые ударные вертолеты.
- (N) Термин "специализированный ударный вертолет" означает ударный вертолет, сконструированный главным образом для применения управляемого оружия.
- (O) Термин "многоцелевой ударный вертолет" означает ударный вертолет, сконструированный для выполнения разнообразных военных функций и оснащенный для применения управляемого оружия.

- (P) Термин "вертолет боевого обеспечения" означает боевой вертолет, который не отвечает требованиям, предъявляемым к ударному вертолету, и который может быть оснащен различным оружием самообороны и подавления площадных целей, таким как пулеметы, пушки и неуправляемые ракеты, бомбы или бомбовые кассеты, или который может быть оснащен для выполнения других военных функций.
- (Q) Термин "обычные вооружения и техника, подпадающие под действие Договора" означает боевые танки, боевые бронированные машины, артиллерию, боевые самолеты, учебно-тренировочные самолеты, невооруженные учебные самолеты, боевые вертолеты, невооруженные транспортные вертолеты, танковые мостоукладчики, бронетранспортеры-подобные и боевые машины пехоты-подобные, подлежащие обмену информацией в соответствии с Протоколом об обмене информацией.
- (R) Термин "находящиеся на вооружении" применительно к обычным вооруженным силам и обычным вооружениям и технике означает боевые танки, боевые бронированные машины, артиллерию, боевые самолеты, учебно-тренировочные самолеты, невооруженные учебные самолеты, боевые вертолеты, невооруженные транспортные вертолеты, танковые мостоукладчики, бронетранспортеры-подобные, боевые машины пехоты-подобные, которые находятся в пределах района применения, за исключением тех, которые имеются в наличии у организаций, предназначенных и структурно организованных для осуществления в мирное время функций обеспечения внутренней безопасности, или тех, которые отвечают любым исключениям, изложенным в статье III.
- (S) Термины "бронетранспортер-подобный" и "боевая машина пехоты-подобная" означают бронированную машину, базирующуюся на том же шасси, что и бронетранспортер или боевая машина пехоты, и внешне похожую на них, соответственно, которая не имеет пушечного вооружения калибра 20 миллиметров или более и которая была создана или модифицирована таким образом, что при этом невозможна транспортировка боевого пехотного отделения. С учетом положений Женевской конвенции "Об улучшении участи раненых и больных в действующих армиях" от 12 августа 1949 года, которые предоставляют специальный статус санитарным машинам, бронетранспортеры-санитарные машины не считаются боевыми бронированными машинами или бронетранспортерами-подобными.
- (T) Термин "место сокращения" означает четко обозначенное место, где проводится сокращение обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором, в соответствии со статьей VIII.

(У) Термин "норма сокращения" означает количество в каждой категории обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором, которое Государство-участник обязуется сократить в течение периода в 40 месяцев, следующего за вступлением в силу настоящего Договора, в целях обеспечения соблюдения статьи VII.

2. Существующие типы обычных вооружений и техники, подпадающих под действие Договора, перечислены в Протоколе о существующих типах. Эти перечни существующих типов периодически обновляются в соответствии с подпунктом (D) пункта 2 статьи XVI и разделом IV Протокола о существующих типах. Такие обновления перечней существующих типов не рассматриваются как поправки к настоящему Договору.

3. Существующие типы боевых вертолетов, перечисленные в Протоколе о существующих типах, классифицируются в соответствии с разделом I Протокола о переклассификации вертолетов.

Статья III

1. Для целей настоящего Договора Государства-участники применяют следующие правила счета.

Все боевые танки, боевые бронированные машины, артиллерия, боевые самолеты и ударные вертолеты, как они определены в статье II, в пределах района применения, подпадают под количественные ограничения и другие положения, изложенные в статьях IV, V и VI, за исключением тех, которые в соответствии с обычной практикой Государства-участника:

- (A) находятся в процессе производства, включая связанные с производством испытания;
- (B) используются исключительно для целей исследований и разработок;
- (C) относятся к историческим экспонатам;
- (D) ожидают утилизации после списания с вооружения в соответствии с положениями статьи IX;
- (E) ожидают экспорта или реэкспорта или переоборудуются для экспорта или реэкспорта и временно остаются в пределах района применения. Такие боевые танки, боевые бронированные машины, артиллерия, боевые самолеты и ударные вертолеты размещаются в других местах, нежели места, объявленные согласно положениям раздела V Протокола об обмене информацией, или не более чем в 10 таких объявленных местах, которые были

уведомлены при ежегодном обмене информацией в предшествующем году. В последнем случае они должны быть раздельно отличимы от обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором;

- (F) имеются, в случае бронетранспортеров, боевых машин пехоты, боевых машин с тяжелым вооружением или многоцелевых ударных вертолетов, в наличии у организаций, созданных и структурно организованных для осуществления в мирное время функций обеспечения внутренней безопасности; или
- (G) следуют транзитом через район применения из пункта, лежащего за пределами района применения, в конечный пункт, лежащий за пределами района применения, и находятся в районе применения не более семи дней в целом.

2. Если в отношении любых таких боевых танков, боевых бронированных машин, артиллерии, боевых самолетов или ударных вертолетов, о которых необходимо предоставлять уведомление в соответствии с положениями раздела IV Протокола об обмене информацией, Государство-участник уведомляет о необычно большом количестве в более чем двух последовательных ежегодных обменах информацией, оно разъясняет причины, в случае запроса, в Совместной консультативной группе.

Статья IV

1. В пределах района применения, как он определен в статье II, каждое Государство-участник ограничивает и, при необходимости, сокращает свои боевые танки, боевые бронированные машины, артиллерию, боевые самолеты и ударные вертолеты таким образом, чтобы через 40 месяцев после вступления в силу настоящего Договора и в дальнейшем для группы Государств-участников, к которой оно принадлежит, как она определена в статье II, суммарные количества не превышали:

- (A) 20.000 боевых танков, из которых не более 16.500 в регулярных частях;
- (B) 30.000 боевых бронированных машин, из которых не более 27.300 в регулярных частях. Из 30.000 боевых бронированных машин не более 18.000 составляют боевые машины пехоты и боевые машины с тяжелым вооружением; из боевых машин пехоты и боевых машин с тяжелым вооружением не более 1.500 составляют боевые машины с тяжелым вооружением;
- (C) 20.000 артиллерийских единиц, из которых не более 17.000 в регулярных частях;

(D) 6.800 боевых самолетов; и

(E) 2.000 ударных вертолетов.

Боевые танки, боевые бронированные машины и артиллерия, не находящиеся в регулярных частях, помещаются в обозначенные места постоянного складского хранения, как определено в статье II, и располагаются только в районе, указанном в пункте 2 настоящей статьи. Такие обозначенные места постоянного складского хранения могут также располагаться в части территории Союза Советских Социалистических Республик, включающей Одесский военный округ и южную часть Ленинградского военного округа. В Одесском военном округе может таким образом складироваться не более 400 боевых танков и не более 500 артиллерийских единиц. В южной части Ленинградского военного округа может таким образом складироваться не более 600 боевых танков, не более 800 боевых бронированных машин, в том числе не более 300 боевых бронированных машин любого типа, а остальное количество составляют бронетранспортеры, и не более 400 артиллерийских единиц. Под южной частью Ленинградского военного округа понимается территория в пределах этого военного округа южнее линии Восток-Запад 60 градусов 15 минут северной широты.

2. В пределах района, состоящего из всей сухопутной территории в Европе, которая включает все европейские островные территории, Королевства Бельгия, Венгерской Республики, Федеративной Республики Германии, Королевства Дания, включая Фарерские острова, Королевства Испания, включая Канарские острова, Итальянской Республики, Великого Герцогства Люксембург, Королевства Нидерландов, Республики Польша, Португальской Республики, включая Азорские острова и Мадейру, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, части территории Союза Советских Социалистических Республик к западу от Уральских гор, охватывающей Прибалтийский, Белорусский, Прикарпатский, Киевский, Московский и Приволжско-Уральский военные округа, Французской Республики и Чешской и Словацкой Федеративной Республики, каждое Государство-участник ограничивает и, при необходимости, сокращает свои боевые танки, боевые бронированные машины и артиллерию таким образом, чтобы через 40 месяцев после вступления в силу настоящего Договора и в дальнейшем для группы Государств-участников, к которой оно принадлежит, суммарные количества не превышали:

(A) 15.300 боевых танков, из которых не более 11.800 в регулярных частях;

(B) 24.100 боевых бронированных машин, из которых не более 21.400 в регулярных частях; и

(C) 14.000 артиллерийских единиц, из которых не более 11.000 в регулярных частях.

3. В пределах района, состоящего из всей сухопутной территории в Европе, которая включает все европейские островные территории, Королевства Бельгия, Венгерской Республики, Федеративной Республики Германии, Королевства Дания, включая Фарерские острова, Итальянской Республики, Великого Герцогства Люксембург, Королевства Нидерландов, Республики Польша, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, части территории Союза Советских Социалистических Республик, охватывающей Прибалтийский, Белорусский, Прикарпатский и Киевский военные округа, Французской Республики и Чешской и Словацкой Федеративной Республики, каждое Государство-участник ограничивает и, при необходимости, сокращает свои боевые танки, боевые бронированные машины и артиллерию таким образом, чтобы через 40 месяцев после вступления в силу настоящего Договора и в дальнейшем для группы Государств-участников, к которой оно принадлежит, суммарные количества в регулярных частях не превышали:

- (A) 10.300 боевых танков;
- (B) 19.260 боевых бронированных машин;
- (C) 9.100 артиллерийских единиц; и
- (D) в Киевском военном округе суммарные количества в регулярных частях и в обозначенных местах постоянного складского хранения вместе не превышают:
 - (1) 2.250 боевых танков;
 - (2) 2.500 боевых бронированных машин; и
 - (3) 1.500 артиллерийских единиц.

4. В пределах района, состоящего из всей сухопутной территории в Европе, которая включает все европейские островные территории, Королевства Бельгия, Венгерской Республики, Федеративной Республики Германии, Великого Герцогства Люксембург, Королевства Нидерландов, Республики Польша и Чешской и Словацкой Федеративной Республики, каждое Государство-участник ограничивает и, при необходимости, сокращает свои боевые танки, боевые бронированные машины и артиллерию таким образом, чтобы через 40 месяцев после вступления в силу настоящего Договора и в дальнейшем для группы Государств-участников, к которой оно принадлежит, суммарные количества в регулярных частях не превышали:

- (A) 7.500 боевых танков;
- (B) 11.250 боевых бронированных машин; и
- (C) 5.000 артиллерийских единиц.

5. Государства-участники, принадлежащие к той же группе Государств-участников, могут располагать боевые танки, боевые бронированные машины и артиллерию в регулярных частях в каждом из районов, указанных в настоящей статье и подпункте (А) пункта 1 статьи V, вплоть до количественных ограничений, применяемых в этом районе в соответствии с максимальными уровнями для наличия, уведомленными согласно статье VII, и при условии, что ни одно Государство-участник не размещает обычные вооруженные силы на территории другого Государства-участника без согласия этого Государства-участника.

6. Если для группы Государств-участников суммарные количества боевых танков, боевых бронированных машин и артиллерии в регулярных частях в пределах района, указанного в пункте 4 настоящей статьи, являются меньшими, чем количественные ограничения, установленные в пункте 4 настоящей статьи, и при условии, что ни одно Государство-участник не лишается тем самым возможности достичь своих максимальных уровней для наличия, уведомленных в соответствии с пунктами 2, 3 и 5 статьи VII, то количества, равные разнице между суммарными количествами в каждой из категорий боевых танков, боевых бронированных машин и артиллерии и указанными количественными ограничениями для этого района, могут быть размещены Государствами-участниками, принадлежащими к данной группе Государств-участников, в районе, указанном в пункте 3 настоящей статьи, в соответствии с количественными ограничениями, указанными в пункте 3 настоящей статьи.

Статья V

1. С тем чтобы обеспечить, чтобы ни на каком этапе на безопасность каждого Государства-участника не было оказано отрицательного воздействия:

(А) в пределах района, состоящего из всей сухопутной территории в Европе, включая все европейские островные территории, Республики Болгария, Греческой Республики, Республики Исландия, Королевства Норвегия, Румынии, части территории Союза Советских Социалистических Республик, охватывающей Ленинградский, Одесский, Закавказский и Северо-Кавказский военные округа, и части территории Турецкой Республики в районе применения, каждое Государство-участник ограничивает и, при необходимости, сокращает свои боевые танки, боевые бронированные машины и артиллерию таким образом, чтобы через 40 месяцев после вступления в силу настоящего Договора и в дальнейшем для группы Государств-участников, к которой оно принадлежит, суммарные количества в регулярных частях не превышали разницы между общими количественными ограничениями, установленными в пункте 1 статьи IV и пункте 2 статьи IV, а именно:

- (1) 4.700 боевых танков;
- (2) 5.900 боевых бронированных машин; и
- (3) 6.000 артиллерийских единиц;

(В) независимо от количественных ограничений, установленных в подпункте (А) настоящего пункта, Государство-участник или Государства-участники могут на временной основе разворачивать на территории, принадлежащей членам той же группы Государств-участников, в пределах района, указанного в подпункте (А) настоящего пункта, дополнительные суммарные количества в регулярных частях для каждой группы Государств-участников, не превышающие:

- (1) 459 боевых танков;
- (2) 723 боевых бронированных машин; и
- (3) 420 артиллерийских единиц; и

(С) при условии, что для каждой группы Государств-участников не более чем одна треть каждого из этих дополнительных суммарных количеств разворачивается в любом Государстве-участнике, имеющем территорию в пределах района, указанного в подпункте (А) настоящего пункта, а именно:

- (1) 153 боевых танка;
- (2) 241 боевая бронированная машина; и
- (3) 140 артиллерийских единиц.

2. Уведомление предоставляется всем другим Государствам-участникам не позднее чем в начале развертывания Государством-участником или Государствами-участниками, осуществляющими развертывание, и принимающим Государством-участником или Государствами-участниками с указанием общего количества в каждой категории развертываемых боевых танков, боевых бронированных машин и артиллерии. Уведомление также предоставляется всем другим Государствам-участникам Государством-участником или Государствами-участниками, осуществляющими развертывание, и принимающим Государством-участником или Государствами-участниками в течение 30 дней после вывода о тех боевых танках, боевых бронированных машинах и артиллерии, которые были временно развернуты.

Статья VI

С целью обеспечения того, чтобы ни одно Государство-участник не имело более чем приблизительно одну треть обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором, в пределах района применения, каждое Государство-участник ограничивает и, при необходимости, сокращает свои боевые танки, боевые бронированные машины, артиллерию, боевые самолеты и ударные вертолеты таким образом, чтобы через 40 месяцев после вступления в силу настоящего Договора и в дальнейшем количества в пределах района применения для этого Государства-участника не превышали:

- (A) 13.300 боевых танков;
- (B) 20.000 боевых бронированных машин;
- (C) 13.700 артиллерийских единиц;
- (D) 5.150 боевых самолетов; и
- (E) 1.500 ударных вертолетов.

Статья VII

1. Для того, чтобы ограничения, установленные в статьях IV, V и VI, не превышались, ни одно Государство-участник по истечении 40 месяцев после вступления в силу настоящего Договора не превышает максимальных уровней для наличия у него обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором, которые были согласованы им ранее в своей группе Государств-участников в соответствии с пунктом 7 настоящей статьи и о которых оно предоставило уведомление согласно положениям настоящей статьи.

2. При подписании настоящего Договора каждое Государство-участник предоставляет всем другим Государствам-участникам уведомление о максимальных уровнях для наличия у него обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором. Уведомление о максимальных уровнях для наличия обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором, предоставляемое каждым Государством-участником при подписании настоящего Договора, остается действительным до даты, указанной в последующем уведомлении согласно пункту 3 настоящей статьи.

3. В соответствии с ограничениями, установленными в статьях IV, V и VI, каждое Государство-участник имеет право изменять максимальные уровни для наличия у него обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором. Уведомление о любом изменении максимальных уровней для наличия Государства-участника предоставляется этим Государством-участником всем другим

Государствам-участникам не менее чем за 90 дней до указанной в уведомлении даты, когда такое изменение вступает в силу. Для того, чтобы не превышалось любое из ограничений, установленных в статьях IV и V, любое увеличение максимальных уровней для наличия Государства-участника, которое в противном случае вызвало бы превышение этих ограничений, должно предваряться или сопровождаться соответствующим сокращением одним или более Государствами-участниками, принадлежащими к той же группе Государств-участников, максимальных уровней для наличия обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором, о которых было предоставлено предварительное уведомление. Уведомление об изменении в максимальных уровнях для наличия остается в силе, начиная с даты, указанной в уведомлении, до даты, указанной в последующем уведомлении об изменении согласно настоящему пункту.

4. Каждое уведомление, требуемое согласно пункту 2 или 3 настоящей статьи для боевых бронированных машин, также включает максимальные уровни для наличия боевых машин пехоты и боевых машин с тяжелым вооружением Государства-участника, предоставляющего уведомление.

5. За 90 дней до истечения 40-месячного периода сокращений, определенного в статье VIII, и в последующем во время любого уведомления об изменении согласно пункту 3 настоящей статьи каждое Государство-участник предоставляет уведомление о максимальных уровнях для наличия у него боевых танков, боевых бронированных машин и артиллерии в отношении каждого из районов, указанных в пунктах с 2 по 4 статьи IV и в подпункте (A) пункта 1 статьи V.

6. Уменьшение количеств обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором, имеющихся в наличии у Государства-участника и подлежащих уведомлению согласно Протоколу об обмене информацией, само по себе не дает права любому другому Государству-участнику увеличивать его максимальные уровни для наличия, подлежащие уведомлению согласно настоящей статье.

7. Каждое отдельно взятое Государство-участник несет исключительную ответственность за обеспечение того, чтобы не превышались его максимальные уровни для наличия, о которых предоставлено уведомление согласно положениям настоящей статьи. Государства-участники, принадлежащие к той же группе Государств-участников, проводят консультации с целью обеспечения того, чтобы максимальные уровни для наличия, о которых предоставлено уведомление согласно положениям настоящей статьи, вместе взятые, как уместно, не превышали ограничений, установленных в статьях IV, V и VI.

Статья VIII

1. Количественные ограничения, установленные в статьях IV, V и VI, достигаются только посредством сокращения, в соответствии с Протоколом о сокращениях, Протоколом о переклассификации вертолетов, Протоколом о переклассификации самолетов, примечанием в подпункте (А) пункта 2 раздела I Протокола о существующих типах и Протоколом об инспекциях.

2. Категориями обычных вооружений и техники, подпадающими под сокращения, являются боевые танки, боевые бронированные машины, артиллерия, боевые самолеты и ударные вертолеты. Конкретные типы перечислены в Протоколе о существующих типах.

(А) Боевые танки и боевые бронированные машины сокращаются путем уничтожения, переоборудования для невоенных целей, помещения в стационарную экспозицию, использования в качестве наземных целей или, применительно к бронетранспортерам, путем модификации в соответствии с примечанием в подпункте (А) пункта 2 раздела I Протокола о существующих типах;

(В) артиллерия сокращается путем уничтожения или помещения в стационарную экспозицию, или, применительно к самоходной артиллерии, использования в качестве наземных целей;

(С) боевые самолеты сокращаются путем уничтожения, помещения в стационарную экспозицию, использования в качестве наземной учебной материальной части или, применительно к конкретным моделям или вариантам учебно-боевых самолетов, путем переклассификации в невооруженные учебные самолеты;

(D) специализированные ударные вертолеты сокращаются путем уничтожения, помещения в стационарную экспозицию или использования в качестве наземной учебной материальной части;
и

(Е) многоцелевые ударные вертолеты сокращаются путем уничтожения, помещения в стационарную экспозицию, использования в качестве наземной учебной материальной части или переклассификации.

3. Обычные вооружения и техника, ограничиваемые Договором, считаются сокращенными после осуществления процедур, изложенных в Протоколах, перечисленных в пункте 1 настоящей статьи, и по предоставлении уведомления в соответствии с требованиями этих Протоколов. Вооружения и техника, сокращенные таким образом, более не засчитываются в количественные уровни, установленные в статьях IV, V и VI.

4. Сокращения осуществляются в три этапа и завершаются не позднее чем через 40 месяцев после вступления в силу настоящего Договора таким образом, чтобы:

- (А) к концу первого этапа сокращений, то есть не позднее чем через 16 месяцев после вступления в силу настоящего Договора, каждое Государство-участник обеспечило, чтобы в каждой из категорий обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором, по крайней мере 25 процентов его общей нормы сокращения было сокращено;
- (В) к концу второго этапа сокращений, то есть не позднее чем через 28 месяцев после вступления в силу настоящего Договора, каждое Государство-участник обеспечило, чтобы в каждой из категорий обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором, по крайней мере 60 процентов его общей нормы сокращения было сокращено;
- (С) к концу третьего этапа сокращений, то есть не позднее чем через 40 месяцев после вступления в силу настоящего Договора, каждое Государство-участник сократило свою общую норму сокращения в каждой из категорий обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором. Государства-участники, осуществляющие переоборудование для невоенных целей, обеспечивают, чтобы переоборудование всех боевых танков в соответствии с разделом VIII Протокола о сокращениях было завершено к концу третьего этапа сокращений; и
- (D) боевые бронированные машины, считающиеся сокращенными по причине частичного уничтожения в соответствии с пунктом 6 раздела VIII Протокола о сокращениях, были полностью переоборудованы для невоенных целей или уничтожены в соответствии с разделом IV Протокола о сокращениях не позднее чем через 64 месяца после вступления в силу настоящего Договора.

5. Обычные вооружения и техника, ограничиваемые Договором, которые будут сокращаться, объявляются присутствующими в пределах района применения при обмене информацией по подписании настоящего Договора.

6. Не позднее чем через 30 дней после вступления в силу настоящего Договора каждое Государство-участник предоставляет уведомление всем другим Государствам-участникам о своей норме сокращения.

7. За исключением предусмотренного в пункте 8 настоящей статьи, норма сокращения Государства-участника в каждой категории является не меньшей, чем разница между его наличием, уведомленным в соответствии с Протоколом об обмене информацией по подписании или

по состоянию на момент вступления в силу настоящего Договора, в зависимости от того, что больше, и максимальными уровнями для наличия, о которых оно уведомило согласно статье VII.

8. Любое последующее изменение в уведомляемом наличии Государства-участника согласно Протоколу об обмене информацией или его максимальных уровней для наличия, уведомленных согласно статье VII, отражается посредством уведомляемой корректировки его нормы сокращения. Любое уведомление об уменьшении нормы сокращения Государства-участника предваряется или сопровождается либо уведомлением о соответствующем увеличении наличия, не превышающем максимальные уровни для наличия, уведомляемые согласно статье VII, одним или более Государствами-участниками, принадлежащими к той же группе Государств-участников, либо уведомлением о соответствующем увеличении нормы сокращения одного или более таких Государств-участников.

9. По вступлении в силу настоящего Договора каждое Государство-участник уведомляет все другие Государства-участники в соответствии с Протоколом об обмене информацией о местах расположения его мест сокращения, включая те, где будет осуществляться окончательное переоборудование боевых танков и боевых бронированных машин для невоенных целей.

10. Каждое Государство-участник имеет право обозначать столько мест сокращения, сколько оно пожелает, изменять без ограничения обозначение им таких мест и одновременно осуществлять сокращение и окончательное переоборудование максимум в 20 местах. Государства-участники имеют право совместно пользоваться местами сокращения или совместно располагать их по взаимной договоренности.

11. Независимо от пункта 10 настоящей статьи, в течение периода подтверждения исходных данных, то есть промежутка между вступлением в силу настоящего Договора и 120 днями после вступления в силу настоящего Договора, сокращения осуществляются одновременно не более чем в двух местах сокращения для каждого Государства-участника.

12. Сокращение обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором, осуществляется в местах сокращения, если только в Протоколах, перечисленных в пункте 1 настоящей статьи, не указано иное, в пределах района применения.

13. Процесс сокращения, включая результаты переоборудования обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором, для невоенных целей, как во время периода сокращения, так и в течение 24 месяцев, следующих за периодом сокращения, подлежит инспекции без права отказа, в соответствии с Протоколом об инспекциях.

Статья IX

1. Помимо снятия с вооружения в соответствии с положениями статьи VIII, боевые танки, боевые бронированные машины, артиллерия, боевые самолеты и ударные вертолеты в пределах района применения снимаются с вооружения только путем списания, при том условии, что:

- (А) такие обычные вооружения и техника, ограничиваемые Договором, списаны и ожидают утилизации не более чем в восьми местах, которые уведомляются как объявленные места в соответствии с Протоколом об обмене информацией и обозначаются в таких уведомлениях как районы наличия списанных обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором. Если места, где имеются списанные обычные вооружения и техника, ограничиваемые Договором, содержат также любые другие обычные вооружения и технику, подпадающие под действие настоящего Договора, списанные обычные вооружения и техника, ограничиваемые Договором, являются раздельно отличимыми; и
- (В) количества таких списанных обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором, не превышают, применительно к любому отдельному Государству-участнику, одного процента от его уведомленного наличия обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором, или общего количества в 250 единиц, в зависимости от того, что больше, из которого не более чем 200 единиц составляют боевые танки, боевые бронированные машины и артиллерийские единицы и не более чем 50 единиц составляют ударные вертолеты и боевые самолеты.

2. Уведомление о списании включает количество и тип списанных обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором, место списания и предоставляется всем другим Государствам-участникам в соответствии с подпунктом (В) пункта 1 раздела IX Протокола об обмене информацией.

Статья X

1. Уведомление об обозначенных местах постоянного складского хранения предоставляется в соответствии с Протоколом об обмене информацией всем другим Государствам-участникам Государством-участником, которому принадлежат обычные вооружения и техника, ограничиваемые Договором, содержащиеся в обозначенных местах постоянного складского хранения. Уведомление включает обозначения и места расположения обозначенных мест постоянного складского хранения, включая географические координаты, и количество по типам каждой категории его обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором, в каждом таком месте складского хранения.

2. Обозначенные места постоянного складского хранения содержат только сооружения, которые относятся к складскому хранению и техническому обслуживанию вооружений и техники (например, склады, гаражи, мастерские и связанные с ними запасы, а также другие вспомогательные помещения). Обозначенные места постоянного складского хранения не включают стрельбища или районы обучения, имеющие отношение к обычным вооружениям и технике, ограничиваемым Договором. Обозначенные места постоянного складского хранения содержат только вооружения и технику, принадлежащие обычным вооруженным силам Государства-участника.

3. Каждое обозначенное место постоянного складского хранения имеет четко определенную физическую границу, которая состоит из непрерывного ограждения по периметру высотой не менее 1,5 метра. Ограждение по периметру имеет не более трех проходных пунктов, являющихся единственным средством входа и выхода для вооружений и техники.

4. Обычные вооружения и техника, ограничиваемые Договором, находящиеся в пределах обозначенных мест постоянного складского хранения, засчитываются как обычные вооружения и техника, ограничиваемые Договором, не находящиеся в регулярных частях, включая случаи, когда они временно изъяты в соответствии с пунктами 7, 8, 9 и 10 настоящей статьи. Обычные вооружения и техника, ограничиваемые Договором, находящиеся на складском хранении, не относящемся к обозначенным местам постоянного складского хранения, засчитываются как обычные вооружения и техника, ограничиваемые Договором, в регулярных частях.

5. Регулярные части или формирования не размещаются в пределах обозначенных мест постоянного складского хранения, за исключением предусмотренного в пункте 6 настоящей статьи.

6. В пределах обозначенных мест постоянного складского хранения размещается только личный состав, связанный с охраной или функционированием обозначенных мест постоянного складского хранения или с техническим обслуживанием вооружений и техники, находящихся на складском хранении в них.

7. В целях технического обслуживания, ремонта или модификации обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором, находящихся в пределах обозначенных мест постоянного складского хранения, каждое Государство-участник имеет право без предварительного уведомления изымать и оставлять вне обозначенных мест постоянного складского хранения одновременно до 10 процентов, округленных до ближайшего четного целого числа, от уведомленного наличия в каждой категории обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором, в каждом обозначенном месте постоянного складского хранения или 10 единиц обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором, в каждой категории в каждом

обозначенном месте постоянного складского хранения, в зависимости от того, что меньше.

8. За исключением предусмотренного в пункте 7 настоящей статьи, ни одно Государство-участник не изымает обычные вооружения и технику, ограничиваемые Договором, из обозначенных мест постоянного складского хранения, если только не было предоставлено уведомление всем другим Государствам-участникам по меньшей мере за 42 дня до такого изъятия. Уведомление дается Государством-участником, которому принадлежат обычные вооружения и техника, ограничиваемые Договором. В таком уведомлении указывается:

- (А) место расположения обозначенного места постоянного складского хранения, из которого будут изыматься обычные вооружения и техника, ограничиваемые Договором, и количества по типам обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором, каждой категории, которые будут изыматься;
- (В) даты изъятия и возвращения обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором; и
- (С) предполагаемое место расположения и использования обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором, в период нахождения за пределами обозначенного места постоянного складского хранения.

9. За исключением предусмотренного в пункте 7 настоящей статьи, суммарные количества обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором, изъятых из обозначенных мест постоянного складского хранения Государствами-участниками, принадлежащими к той же группе Государств-участников, и находящихся вне их, ни в какое время не превышают следующие уровни:

- (А) 550 боевых танков;
- (В) 1000 боевых бронированных машин; и
- (С) 300 артиллерийских единиц.

10. Обычные вооружения и техника, ограничиваемые Договором, изъятые из обозначенных мест постоянного складского хранения в соответствии с пунктами 8 и 9 настоящей статьи, возвращаются в обозначенные места постоянного складского хранения не позднее чем через 42 дня после их изъятия, за исключением единиц обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором, изъятых для ремонта в промышленных условиях. Такие единицы возвращаются в обозначенные места постоянного складского хранения немедленно по завершении ремонта.

11. Каждое Государство-участник имеет право заменять обычные вооружения и технику, ограничиваемые Договором, находящиеся в

обозначенных местах постоянного складского хранения. Каждое Государство-участник в начале замены уведомляет все другие Государства-участники о количестве, месте расположения, типе и предназначении обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором, которые заменяются.

Статья XI

1. Каждое Государство-участник ограничивает свои танковые мостоукладчики таким образом, чтобы через 40 месяцев после вступления в силу настоящего Договора и в дальнейшем для группы Государств-участников, к которой оно принадлежит, суммарное количество танковых мостоукладчиков в регулярных частях в пределах района применения не превышало 740.

2. Все танковые мостоукладчики в пределах района применения, количество которых превышает суммарное количество, указанное в пункте 1 настоящей статьи, для каждой группы Государств-участников, помещаются в обозначенные места постоянного складского хранения, как определено в статье II. Когда танковые мостоукладчики помещены в обозначенное место постоянного складского хранения либо отдельно, либо вместе с обычными вооружениями и техникой, ограничиваемыми Договором, к танковым мостоукладчикам, так же как и обычным вооружениям и технике, ограничиваемым Договором, применяются пункты с 1 по 6 статьи X. Танковые мостоукладчики, помещенные в обозначенные места постоянного складского хранения, не считаются находящимися в регулярных частях.

3. За исключением предусмотренного в пункте 6 настоящей статьи, танковые мостоукладчики могут изыматься с соблюдением положений пунктов 4 и 5 настоящей статьи из обозначенных мест постоянного складского хранения только после предоставления уведомления всем другим Государствам-участникам по меньшей мере за 42 дня до такого изъятия. В таком уведомлении указывается:

- (A) места расположения обозначенных мест постоянного складского хранения, из которых будут изыматься танковые мостоукладчики, и количества танковых мостоукладчиков, которые будут изыматься из каждого такого места;
- (B) даты изъятия танковых мостоукладчиков из обозначенных мест постоянного складского хранения и возвращения в них; и
- (C) предполагаемое использование танковых мостоукладчиков в течение периода их изъятия из обозначенных мест постоянного складского хранения.

4. За исключением предусмотренного в пункте 6 настоящей статьи, танковые мостоукладчики, изъятые из обозначенных мест постоянного

складского хранения, возвращаются в них не позднее, чем через 42 дня после фактической даты их изъятия.

5. Суммарное количество танковых мостоукладчиков, изъятых каждой группой Государств-участников из обозначенных мест постоянного складского хранения и находящихся за их пределами, не превышает 50 в любое время.

6. Государства-участники имеют право для целей технического обслуживания или модификации изымать и иметь за пределами обозначенных мест постоянного складского хранения одновременно до 10 процентов, округленных до ближайшего четного целого числа, их уведомляемого наличия танковых мостоукладчиков в каждом обозначенном месте постоянного складского хранения или 10 танковых мостоукладчиков из каждого обозначенного места постоянного складского хранения, в зависимости от того, что меньше.

7. В случае стихийных бедствий, связанных с затоплением или повреждением стационарных мостов, Государства-участники имеют право выводить танковые мостоукладчики из обозначенных мест постоянного складского хранения. Уведомления о таком выводе танковых мостоукладчиков предоставляются всем другим Государствам-участникам во время вывода.

Статья XII

1. Боевые машины пехоты, имеющиеся в наличии у организаций Государства-участника, созданных и структурно организованных для осуществления в мирное время функций обеспечения внутренней безопасности, которые не имеют структуру и организацию для ведения наземных боевых действий против внешнего противника, не ограничиваются настоящим Договором. Независимо от вышеизложенного, в целях содействия осуществлению настоящего Договора и обеспечения гарантий того, что количество таких вооружений, имеющихся в наличии у таких организаций, не используется для обхода положений настоящего Договора, любые такие вооружения, превышающие 1000 боевых машин пехоты, приписанных Государством-участником к организациям, созданным и структурно организованным для осуществления в мирное время функций обеспечения внутренней безопасности, составляют долю от разрешенных уровней, указанных в статьях IV, V и VI. Не более 600 таких боевых машин пехоты Государства-участника, приписанных к таким организациям, могут размещаться в той части района применения, которая указана в подпункте (А) пункта 1 статьи V. Каждое Государство-участник обеспечивает также, чтобы такие организации воздерживались от приобретения боевых способностей, превышающих те, которые необходимы с точки зрения требований внутренней безопасности.

2. Государство-участник, намеревающееся переподчинить находящиеся на вооружении его обычных вооруженных сил боевые танки, боевые машины пехоты, артиллерию, боевые самолеты, ударные вертолеты и танковые мостоукладчики любой организации этого Государства-участника, не являющейся частью его обычных вооруженных сил, уведомляет все другие Государства-участники не позднее даты, когда такое переподчинение вступает в силу. В таком уведомлении указывается дата вступления в силу переподчинения, дата, когда такая техника физически передается, а также количества по типам переподчиняемых обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором.

Статья XIII

1. В целях обеспечения контроля за соблюдением положений настоящего Договора каждое Государство-участник предоставляет уведомления и обменивается информацией, касающейся его обычных вооружений и техники, в соответствии с Протоколом об обмене информацией.

2. Такие уведомления и обмен информацией предоставляются в соответствии со статьей XVII.

3. Каждое Государство-участник несет ответственность за свою собственную информацию; получение такой информации и уведомлений не означает подтверждения или принятия предоставленной информации.

Статья XIV

1. В целях обеспечения контроля за соблюдением положений настоящего Договора каждое Государство-участник имеет право проводить и несет обязательство принимать в пределах района применения инспекции в соответствии с положениями Протокола об инспекциях.

2. Целью таких инспекций является:

(А) контроль на основе информации, предоставленной согласно Протоколу об обмене информацией, за соблюдением Государствами-участниками количественных ограничений, установленных в статьях IV, V и VI;

(В) наблюдение за процессом сокращения боевых танков, боевых бронированных машин, артиллерии, боевых самолетов и ударных вертолетов, осуществляемого в местах сокращения в соответствии со статьей VIII и Протоколом о сокращениях; и

(С) наблюдение за сертификацией переклассифицированных многоцелевых ударных вертолетов и переклассифицированных учебно-боевых самолетов, осуществляемой в соответствии с Протоколом о переклассификации вертолетов и Протоколом о переклассификации самолетов соответственно.

3. Ни одно Государство-участник не осуществляет права, изложенные в пунктах 1 и 2 настоящей статьи, в отношении Государств-участников, которые принадлежат к группе Государств-участников, к которой оно принадлежит, чтобы уклониться от осуществления целей режима контроля.

4. В случае инспекции, проводимой совместно более чем одним Государством-участником, одно из них несет ответственность за осуществление положений настоящего Договора.

5. Количество инспекций согласно разделам VII и VIII Протокола об инспекциях, которые каждое Государство-участник имеет право проводить и несет обязательство принимать в течение каждого указанного периода времени, определяется в соответствии с положениями раздела II этого Протокола.

6. По окончании 120-дневного периода подтверждения конечных уровней каждое Государство-участник имеет право проводить и каждое Государство-участник, имеющее территорию в пределах района применения, несет обязательство принимать в пределах района применения согласованное количество воздушных инспекций. Такие согласованные количества и другие применимые положения разрабатываются в ходе переговоров, упоминаемых в статье XVIII.

Статья XV

1. В целях обеспечения контроля за соблюдением положений настоящего Договора Государство-участник имеет право использовать в дополнение к процедурам, упоминаемым в статье XIV, имеющиеся в его распоряжении национальные или многонациональные технические средства контроля таким образом, чтобы это соответствовало общепризнанным принципам международного права.

2. Государство-участник не чинит помех национальным или многонациональным техническим средствам контроля другого Государства-участника, выполняющим свои функции в соответствии с пунктом 1 настоящей статьи.

3. Государство-участник не применяет меры маскировки, затрудняющие осуществление контроля за соблюдением положений настоящего Договора с помощью национальных или многонациональных технических средств контроля другого Государства-участника, выполняющих свои функции в соответствии с

пунктом 1 настоящей статьи. Это обязательство не распространяется на практику укрытия или маскировки, связанную с обычным процессом обучения, обслуживания или эксплуатации с использованием обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором.

Статья XVI

1. Для содействия осуществлению целей и положений настоящего Договора Государства-участники настоящим учреждают Совместную консультативную группу.

2. В рамках Совместной консультативной группы Государства-участники:

- (A) рассматривают вопросы, связанные с соблюдением или возможным обходом положений настоящего Договора;
- (B) стремятся урегулировать неясные ситуации и разногласия в толковании, которые могут возникнуть в связи с выполнением настоящего Договора;
- (C) рассматривают и по возможности согласовывают меры по повышению жизнеспособности и эффективности настоящего Договора;
- (D) обновляют перечни, содержащиеся в Протоколе о существующих типах, в соответствии с требованиями пункта 2 статьи II ;
- (E) разрешают технические вопросы с целью поиска между Государствами-участниками общей практики выполнения настоящего Договора;
- (F) разрабатывают или пересматривают по мере необходимости правила процедуры, методы работы, шкалу распределения расходов Совместной консультативной группы и конференций, созываемых согласно настоящему Договору, и распределение расходов на инспекции между Государствами-участниками;
- (G) рассматривают и разрабатывают надлежащие меры для обеспечения того, чтобы информация, полученная посредством обмена информацией между Государствами-участниками или в результате инспекций, проводимых в соответствии с настоящим Договором, использовалась исключительно для целей настоящего Договора с учетом конкретных требований каждого Государства-участника в отношении защиты информации, которую такое Государство-участник указывает как являющуюся чувствительной;

(Н) рассматривают по запросу любого Государства-участника любой вопрос, который Государство-участник желает вынести на рассмотрение любой конференции, созываемой в соответствии со статьей XXI; такое рассмотрение не наносит ущерба праву любого Государства-участника прибегать к процедурам, изложенным в статье XXI; и

(I) рассматривают спорные вопросы, возникающие в связи с выполненнем настоящего Договора.

3. Каждое Государство-участник имеет право поднимать в Совместной консультативной группе любой вопрос, связанный с настоящим Договором, и включать его в ее повестку дня.

4. Совместная консультативная группа принимает решения или выносит рекомендации на основе консенсуса. Под консенсусом понимается отсутствие каких-либо возражений у любого представителя Государства-участника против принятия решения или вынесения рекомендации.

5. Совместная консультативная группа может предлагать поправки к настоящему Договору для рассмотрения и подтверждения в соответствии со статьей XX. Совместная консультативная группа может также согласовывать меры по повышению жизнеспособности и эффективности настоящего Договора в соответствии с его положениями. Такие меры подлежат рассмотрению и подтверждению в соответствии со статьей XX до того, как они могут вступить в силу, если только такие меры не относятся к незначительным вопросам административного или технического характера.

6. Ничто в настоящей статье не рассматривается как запрет или ограничение для любого Государства-участника в отношении запросов информации у других Государств-участников или проведения с ними консультаций по вопросам, относящимся к настоящему Договору и его выполнению, по каналам или в рамках форумов иных, чем Совместная консультативная группа.

7. Совместная консультативная группа следует процедурам, изложенным в Протоколе о Совместной консультативной группе.

Статья XVII

Государства-участники передают информацию и уведомления, требуемые в соответствии с настоящим Договором, в письменной форме. Они используют дипломатические каналы или другие официальные каналы, указанные ими, включая, в частности, сеть связи, которая будет создана на основе отдельной договоренности.

Статья XVIII

1. Государства-участники после подписания настоящего Договора продолжают переговоры по обычным вооруженным силам с тем же мандатом и с целью развития настоящего Договора.

2. Целью этих переговоров является заключение соглашения о дополнительных мерах, направленных на дальнейшее укрепление безопасности и стабильности в Европе, и в соответствии с мандатом, включая меры по ограничению численности личного состава их обычных вооруженных сил в пределах района применения.

3. Государства-участники стремятся завершить эти переговоры не позднее последующей встречи Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, которая состоится в Хельсинки в 1992 году.

Статья XIX

1. Настоящий Договор является бессрочным. Он может быть дополнен последующим договором.

2. Каждое Государство-участник в порядке осуществления своего национального суверенитета имеет право выйти из настоящего Договора, если оно решит, что относящиеся к содержанию настоящего Договора исключительные обстоятельства поставили под угрозу его высшие интересы. Государство-участник, намеревающееся выйти из Договора, уведомляет депозитария и все другие Государства-участники о своем решении поступить таким образом. Такое уведомление дается по меньшей мере за 150 дней до предполагаемого выхода из настоящего Договора. Оно включает заявление об исключительных обстоятельствах, которые это Государство-участник рассматривает как поставившие под угрозу его высшие интересы.

3. Каждое Государство-участник, в частности, в порядке осуществления своего национального суверенитета, имеет право выйти из настоящего Договора, если другое Государство-участник увеличивает количество имеющихся у него в наличии боевых танков, боевых бронированных машин, артиллерии, боевых самолетов или ударных вертолетов, как они определены в статье II, которое находится за пределами охвата ограничениями по настоящему Договору, в таких пропорциях, которые представляют очевидную угрозу балансу сил в пределах района применения.

Статья XX

1. Любое Государство-участник может предлагать поправки к настоящему Договору. Текст предлагаемой поправки представляется депозитарию, который рассылает его всем Государствам-участникам.

2. Если поправка утверждается всеми Государствами-участниками, она вступает в силу в соответствии с процедурами, изложенными в статье XXII, регулирующей вступление в силу настоящего Договора.

Статья XXI

1. Через 46 месяцев после вступления в силу настоящего Договора и впоследствии через каждые пять лет депозитарий созывает конференцию Государств-участников для проведения рассмотрения действия настоящего Договора.

2. Депозитарий созывает чрезвычайную конференцию Государств-участников в случае просьбы об этом со стороны любого Государства-участника, считающего, что возникли исключительные обстоятельства, относящиеся к настоящему Договору, в частности, в случае, если Государство-участник заявило о своем намерении выйти из своей группы Государств-участников или присоединиться к другой группе Государств-участников, как они определены в подпункте (А) пункта 1 статьи II. С целью предоставления другим Государствам-участникам возможности для подготовки к такой конференции в просьбе излагается причина, по которой это Государство-участник считает необходимым созыв чрезвычайной конференции. Конференция рассматривает обстоятельства, изложенные в просьбе, и их влияние на действие настоящего Договора. Конференция открывается не позднее чем через 15 дней после получения просьбы и имеет продолжительность не более трех недель, если только конференция не принимает иного решения.

3. Депозитарий созывает конференцию Государств-участников для рассмотрения поправки, предлагаемой в соответствии со статьей XX, если того потребуют три или более Государства-участника. Такая конференция открывается не позднее чем через 21 день после получения необходимых просьб.

4. В случае, если Государство-участник уведомляет о своем решении выйти из настоящего Договора в соответствии со статьей XIX, депозитарий созывает конференцию Государств-участников, которая открывается не позднее чем через 21 день после получения уведомления о выходе, для рассмотрения вопросов, относящихся к данному выходу из настоящего Договора.

Статья XXII

1. Настоящий Договор подлежит ратификации каждым Государством-участником в соответствии с его конституционными процедурами. Ратификационные грамоты передаются на хранение правительству Королевства Нидерландов, которое настоящим назначается в качестве депозитария.

2. Настоящий Договор вступает в силу через 10 дней после сдачи на хранение ратификационных грамот всеми Государствами-участниками, перечисленными в преамбуле.

3. Депозитарий незамедлительно сообщает всем Государствам-участникам о:

- (А) сдаче на хранение каждой ратификационной грамоты;
- (В) вступлении в силу настоящего Договора;
- (С) любом выходе в соответствии со статьей XIX и дате его вступления в силу;
- (D) тексте любой поправки, предложенной в соответствии со статьей XX;
- (Е) вступлении в силу любой поправки к настоящему Договору;
- (F) любой просьбе о созыве конференции в соответствии со статьей XXI;
- (G) созыве конференции в соответствии со статьей XXI; и
- (H) любом другом вопросе, о котором от депозитария требуется согласно настоящему Договору сообщать Государствам-участникам.

4. Настоящий Договор регистрируется депозитарием в соответствии со статьей 102 Устава Организации Объединенных Наций.

Статья XXIII

Подлинник настоящего Договора, русский, английский, испанский, итальянский, немецкий и французский тексты которого являются равно аутентичными, сдается на хранение в архивы депозитария. Должным образом заверенные копии настоящего Договора передаются депозитарием всем Государствам-участникам.

**ПРОТОКОЛ
О СУЩЕСТВУЮЩИХ ТИПАХ ОБЫЧНЫХ ВООРУЖЕНИЙ И
ТЕХНИКИ**

Государства-участники настоящим соглашаются о: (а) перечнях, действительных на дату подписания Договора, существующих типов обычных вооружений и техники, подпадающих под действие мер ограничения, сокращения, обмена информацией и контроля; (b) процедурах предоставления технических данных и фотоснимков, относящихся к таким существующим типам обычных вооружений и техники; и (с) процедурах обновления перечней таких существующих типов обычных вооружений и техники в соответствии со статьей II Договора об обычных вооруженных силах в Европе от 19 ноября 1990 года, ниже именуемого Договором.

**РАЗДЕЛ I. СУЩЕСТВУЮЩИЕ ТИПЫ ОБЫЧНЫХ ВООРУЖЕНИЙ И ТЕХНИКИ,
ОГРАНИЧИВАЕМЫХ ДОГОВОРОМ**

1. К существующим типам боевых танков относятся:

М-1	Т-34
М-60	Т-54
М-48	Т-55
М-47	Т-62
"Леопард 1"	Т-64
"Леопард 2"	Т-72
АМХ-30	Т-80
"Челленджер"	ТР-85
"Чифтен"	ТР-580
"Центурион"	
М-41	
ММ-116	
Т-54	
Т-55	
Т-72	

Все модели и варианты существующего типа боевого танка, внесенного в перечень выше, считаются боевыми танками этого типа.

2. К существующим типам боевых бронированных машин относятся:

(А) Бронетранспортеры:

УРР-765	БТР-40
АМХ-13 VTT	БТР-152
М113	БТР-50
М75	БТР-60
"Спартан"	ОТ-62 ("Топас")

"Гризли"	ОТ-64 ("Скот")
TRz-1 "Фукс"	ОТ-90
VAB	ФУГ Д-442
M59	БТР-70
"Леонидас"	БТР-80
VCC1	БТР-Д
VCC2	ТАБ-77
"Саксон"	ОТ-810
AFV 432	ПСХ Д-944
"Сарацин"	ТАБК-79
"Хамбер"	ТАБ-71
BDX	МЛВМ
BMR-600	МТ-ЛБ*
"Шаймит" V200	
V150S	
EVR-ETT	
M3A1	
YP 408	
BLR	
V1B	
LVTP-7	
6614/G	
БТР-152	
БТР-50	
БТР-60	
БТР-70	
МТ-ЛБ*	

Все модели и варианты существующего типа бронетранспортера, внесенного в перечень выше, считаются бронетранспортерами этого типа, если только такие модели и варианты не включены в перечень бронетранспортеров-подобных в пункте 1 раздела II настоящего Протокола.

* Эта многоцелевая легкобронированная машина может в качестве исключения модифицироваться в течение 40 месяцев после вступления Договора в силу в бронетранспортер-подобную, внесенную в перечень как МТ-ЛБ-АТ в пункте 1 раздела II настоящего Протокола, изменением внутренней части машины путем демонтажа левого ряда мест для боевого пехотного отделения и приваривания как минимум в шести точках к борту и полу стеллажа боеукладки таким образом, чтобы машина не имела возможности транспортировать боевое пехотное отделение. Такие модификации могут осуществляться вне мест сокращения. Бронетранспортеры МТ-ЛБ, которые не были модифицированы, заявляются в соответствии с Протоколом об обмене информацией как бронетранспортеры.

(В) Боевые машины пехоты:

YPR-765 (25 мм)

БМП-1/БРМ-1

"Мардер"	БМП-2
AMX-10P	БМП-23
"Уорриор"	МЛИ-84
M2/M3 "Брэдли"	БМД-1
AFV 432 "Рарден"	БМД-2
NM-135	БМП-3
БМП-1 /БРМ-1	
БМП-2	

Все модели и варианты существующего типа боевой машины пехоты, внесенного в перечень выше, считаются боевыми машинами пехоты этого типа, если только такие модели и варианты не включены в перечень боевых машин пехоты-подобных в пункте 2 раздела II настоящего протокола.

(С) Боевые машины с тяжелым вооружением:

AMX-10RC	ПТ-76
ERC 90 "Шагайе"	СУ-76
BMR-625-90	СУ-100
"Коммандо" V150	ИСУ-152
"Скорпион"	
"Саладни"	
ЈРК-90	
M-24	
AMX-13	
EVR-75 "Панар"	
ПТ-76	

Все модели и варианты существующего типа боевой машины с тяжелым вооружением, внесенного в перечень выше, считаются боевыми машинами с тяжелым вооружением этого типа.

3. К существующим типам артиллерии относятся:

(А) Пушки, гаубицы и артиллерийские орудия, сочетающие свойства пушек и гаубиц:

105 мм:	105 легкая пушка M18	100 мм:	полевая пушка БС-3
	105 пушка "Крупп"		полевая пушка обр.53
	105 пушка "Рейнметалл"		гаубица "Шкода"
	105 вьючная гаубица		(обр. 1914/1934,
	вьючная гаубица M 56		1930, 1934)
	буксируемая		гаубица "Шкода"
	гаубица M 101		(обр. 1939)
	буксируемая	105 мм:	полевая пушка
	гаубица M102		"Шнайдер"
	самоходная		(обр. 1936)
	пушка "Эббот"		

	самоходная гаубица M108	120 мм:	гаубица 2Б16
	самоходная гаубица M52		самоходная гаубица 2С9
	гаубица 105 НМ-2	122 мм:	гаубица Д30
	пушка М-38 ("Шкода")		гаубица М-30
	гаубица 105 АУ 50		гаубица Д74
	буксируемая гаубица R58/M26		самоходная гаубица 2С1
122 мм:	полевая пушка 122/46		пушка А19 (обр. 31/37)
	гаубица Д30		самоходная гаубица обр.89
	гаубица М 30	130 мм:	пушка 82
	самоходная гаубица 2С1		пушка М-46
130 мм:	пушка М 46	150 мм:	гаубица "Шкода" (обр.1934)
140 мм:	буксируемая гаубица 5,5 дюйма (139,7мм)		гаубица "Чех" (обр.1937)
150 мм:	150 пушка "Шкода"	152 мм:	гаубица Д1
152 мм:	пушка-гаубица Д20		самоходная гаубица 2С3
	самоходная гаубица 2С3		гаубица 2А65
155 мм:	буксируемая гаубица М114		гаубица-пушка МЛ20
	буксируемая гаубица М114/39 (М-139)		пушка-гаубица Д20
	буксируемая гаубица FH-70		пушка 81
	самоходная гаубица М109		пушка 2А36
	буксируемая гаубица М198		самоходная пушка-гаубица М77 "Дана"
	пушка 155 TRF1		самоходная пушка 2С5
	пушка 155 АУF1		самоходная гаубица 2С19
	пушка 155 АМF3		пушка-гаубица 85
	пушка 155 ВF50	203 мм:	гаубица обр.1938
	самоходная гаубица М44		гаубица 81
	буксируемая пушка М59		гаубица Б4
	самоходная гаубица SP70		самоходная пушка 2С7
175 мм:	самоходная пушка М107		

203 мм: буксируемая
гаубица М115
самоходная
гаубица М110
самоходная гаубица
М55

(В) Минометы:

107 мм:	4,2 дюйма (наземный или на бронемашине М106)	107 мм:	миномет М-1938
120 мм:	"Брандт" (М60, М-120-60; SLM-120-AM-50) М120 RTF 1 М120 М51 "Солтам/Тампелла" (наземный или на бронемашине М113) "Эсна" модель L (наземный М-L или устанавливаемый на бронемашине либо BMR-600, либо М113) НУ12 ("Тосам") 2Б11 (2С12)	120 мм:	2Б11 (2С12) М 120 обр. 38/43 самоходный миномет "Тунджа"/"Тунджа Сани" (устанавливаемый на МТ-ЛБ) миномет обр.1982 Б-24
		160 мм:	М160
		240 мм:	М240 самоходный миномет 2С4

(С) Реактивные системы залпового огня:

110 мм:	LARS	122 мм:	БМ-21 (БМ-21-1, БМ-21В) РМ-70 АПР-21 АПР-40
122 мм:	БМ-21 РМ-70		
140 мм:	"Теруэль" MLAS	130 мм:	М-51 РМ-130 БМ-13 Р.2
227 мм:	MLRS	140 мм:	БМ-14
		220 мм:	БМ-22/27
		240 мм:	БМ-24
		280 мм:	9П140 "Ураган"
		300 мм:	"Смерч"

Все модели и варианты существующего типа артиллерии, внесенного в перечень выше, считаются артиллерией этого типа.

4. К существующим типам боевых самолетов относятся:

A-7	ИАР-93
A-10	Ил-28
"Альфа джет А"	МиГ-15
AM-X	МиГ-17
"Буканир"	МиГ-21
"Канберра"	МиГ-23
"Дракен"	МиГ-25
F-4	МиГ-27
F-5	МиГ-29
F-15	МиГ-31
F-16	Су-7
F-18	Су-15
F-84	Су-17
F-102	Су-20
F-104	Су-22
F-111	Су-24
G-91	Су-25
"Харриер"	Су-27
"Хантер"	Ту-16
"Ягуар"	Ту-22
"Лайтнинг"	Ту-22М
МиГ-21	Ту-128
МиГ-23	Як-28
МиГ-29	
МВ-339	
"Мираж F1"	
"Мираж III"	
"Мираж IV"	
"Мираж V"	
"Мираж 2000"	
Су-22	
"Торнадо"	

Все модели или варианты существующего типа боевого самолета, внесенного в перечень выше, считаются боевыми самолетами этого типа.

5. К существующим типам ударных вертолетов относятся:

(А) Специализированные ударные вертолеты:

A-129 "Мангуста"	Ми-24
АН-1 "Кобра"	
АН-64 "Апач"	
Ми-24	

С соблюдением положений пункта 3 раздела I Протокола о переклассификации вертолетов, все модели или варианты существующего типа специализированного ударного вертолета, внесенного в перечень выше, считаются специализированными ударными вертолетами этого типа.

(В) Многоцелевые ударные вертолеты:

А-109 "Хирундо"	ИАР-316
"Алуэтт III"	Ми-8/Ми-17
ВО-105/РАН-1	
"Феннек" AS 550 С-2	
"Газель"	
"Линкс"	
Ми-8	
ОН-58 "Кайова"/АВ-206/СН-136	
"Скаут"	
"Уэссекс"	

С соблюдением положений пунктов 4 и 5 раздела I Протокола о переклассификации вертолетов, все модели или варианты существующего типа многоцелевого ударного вертолета, внесенного в перечень выше, считаются многоцелевыми ударными вертолетами этого типа.

РАЗДЕЛ II. СУЩЕСТВУЮЩИЕ ТИПЫ ОБЫЧНЫХ ВООРУЖЕНИЙ И ТЕХНИКИ, НЕ ОГРАНИЧИВАЕМЫХ ДОГОВОРОМ

1. К существующим типам бронетранспортеров-подобных относятся:

YPR-765 "Милан"	БТР-40	К
CP		
PRCOC1		
PRCOC2	БТР-50	ПУ
PRCOC4		ПУМ
PRCOC5		П
PRMR		ПУР 82
AMX-13		ПК (МРФ)
VTT "Милан"		УР-67
PC		ПК (Б)
		МТП-1
M113 "Милан"	БТР-152	К
A1/A2(ATGW)		
E/W TOW	БТР-60	ПУ
ARTFC		ПУ-12/ПА ПУ-12
ARTOBS		ПАУ
FACONT		ББС
MORTFC		АБС

	AIE		P-137 Б
	Минометный		P-140 БМ
	транспортёр		P-145
	SIG		P-156
	HFTRSM		P-409 БМ
	CP		П-238БТ
	CPSVC		П-240БТ
	AICP		П-241БТ
	AIECP		Э-351БР
	4,2 дюйма /M106 A1		P-975
	4,2 дюйма		МТП-2
	M106 81 мм		1В18, 1В19
	M-125 81 мм		1В118
	M125 A1 81 мм		Б
	M125 A2 81 мм		
	NM-125 81 мм	БТР-70	КШМ
			СПР-2
ТРz-1	HFTRSM		БРЭМ
"Фукс"	AD CP		ЗС-88
	CP		Х
	ENGRCP	БТР-80	1В119
	EЛОКА		РХМ-4
	NBC		
	RASIT	БТР-Д	ЗД
			РД
M59	CP		
		ОТ-62	
"Леонидас 1"		("Топас")	К
			ВПТ/ДПТ-62
VAB	PC		БРЭМ
			P-2M
BMR-600	SIG		P-3M
	PC		P-3MT
	81 мм		P-4MT
"Спартан"	"Страйкер"	ОТ-64	
	"Самсон"	("Скот")	К
	CP		P-33
	"Джевелин"		P-2M
	"Милан"		P-3MT
			P-4
"Саксон"	AD		P-4MT
	CP		P-2AM
	MAINT		"Пропаганда"
			P-4M
AFV 432	CP/RA		P-6
	81 мм		ВПТ/ДР-64
	СУМВ		БРЭМ
	AFV 435		С-260 ниж.
	AFV 436		С-260 арт.

AFV 439		ОТ-810	ОТ-810/Р-112
"Хамбер" SQUIRT		ОТ 90	ВП 90
"Сарацин" SQUIRT		ФУГ Д-442	ВС
CP			МРП
ADR			ОТ-65/Р-112
УР 408	PWMR		ОТ-65 ДП
	PWC		ОТ-65 Ч
	PWAT		
	PWRDR	ПСХ Д-944	К
	PWV		
БТР-50	ПУ	МТ-ЛБ	АТ
	ПК(МРФ)		КШМ-Р-81
	ПК(Б)		Р-80
БТР-60	ПУ-12/ПА ПУ-12		9С743
	ББС		ПИ
	АБС		1В-13-16
	Р-137Б		1В-21-25
	Р-140БМ		1В-12
	Р-145		МП-21-25
	Р-156		АФМС
	Р-409 БМ		Р-381Т
	П-238 БТ		Р-330П
	П-240 БТ		"Бета 3М"
	П-241 БТ		СПР-1
	Б		ВПТ/ДТП
МТ-ЛБ	ПИ		БРЭМ
	МП-21-25		ТРИ
	1В-13-16	ТАБ-71	МТП-ЛБ
	АФМС		БРМ "Сова"/БРМ30
	Р-381 Т		
	Р-330 П		
	"Бета 3М"		
	МТП-ЛБ		
		ТАБ-77	А
			ТЕРА-77-Л
			РХ-84
			ПКОМА
		ТАБК-79	АР
			А-ПОМА
		ТАБ	ТКГ-80
		МЛВМ	АР

2. К существующим типам боевых машин пехоты-подобных относятся:

"Уорриор" RA	БМП-1	КШ
REP		9С743
REC		ПРП-3, -4
		МП-31
БМП-1	МТП	Б
	МП-31	СВО
		ДТБ-80
		ВПВ
		ИРМ
		МТП
		БРЭМ-4, -2, -Д
	БМД-1	КШ
	БРМ-1	КШ

3. К существующим типам учебно-тренировочных самолетов, которые сконструированы и построены для начальной летной подготовки и которые могут обладать только ограниченной вооруженностью, необходимой для начального обучения приемам применения оружия, относятся:

"Альфа джет Е"	И-22
С-101 "Авиоджет"	ИАР-99
"Фуга"	Л-29
"Хок"	Л-39
"Джет провост"	ТС-11
Л-39	
МВ-326	
РД-808	
Т-2	
Т-33/СТ-133	
Т-37	
Т-38	

4. К существующим типам вертолетов боевого обеспечения относятся:

А-109 "Хирундо"	ИАР-316
АВ-412	ИАР-330
"Алуэтт II"	Ми-2
"Алуэтт III"	Ми-6
"Блэкхок"	Ми-8/Ми-17
"Белл 47"/АВ 47/"Сиу"	
ВО-105	
СН53	
"Чинук"	
"Феннек" AS 555 А	
"Хьюз 300"	

"Хьюз 500"/ОН-6
Ми-8
ОН-58 "Кайова"/АВ-206/СН-136
"Пума"
"Си кинг"
УН-1А/1В/АВ-204
УН-1D/1Н/АВ-205
УН-1N/АВ-212
"Уэссекс"

5. К существующим типам невооруженных транспортных вертолетов, которые не оснащены для применения оружия, относятся:

АВ 47	Ми-2
АВ-412	Ми-26
"Алуэтт II"	SA-365N "Дофин"
СН53	В-3 "Сокол"
"Чинук"	
"Коугар" AS 532 U	
"Дофин" AS 365 N1	
"Хьюз 300"	
НН 500	
"Пума"	
"Си кинг"/Н-3F/НАR 3	
SH-3D	
УН-1D/1Н/АВ-205	
УН-1N/АВ-212	

6. К существующим типам танковых мостоукладчиков относятся:

М47 AVLБ	МТУ
М48 AVLБ	МТ-20
М60 AVLБ	МТ-55А
"Центурион" AVLБ	МТУ-72
"Чифтен" AVLБ	БЛГ-60
Танковый мостоукладчик	БЛГ-67М
"Бибер"/"Леопард 1" AVLБ	БЛГ-67М2

РАЗДЕЛ III. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ И ФОТОСНИМКИ

1. Технические данные, в соответствии с согласованными категориями в приложении к настоящему Протоколу, вместе с фотоснимками видов справа или слева, сверху и спереди по каждому из своих существующих типов обычных вооружений и техники, внесенному в перечни в разделах I и II настоящего Протокола, предоставляются каждым Государством-участником всем другим Государствам-участникам при подписании Договора. Кроме того, фотоснимки бронетранспортеров-подобных и боевых машин пехоты-подобных включают такой вид этих машин, чтобы ясно показать их внутреннюю конфигурацию, иллюстрирующую особую черту, которая выделяет эту данную машину как подобную. Помимо

фотоснимков, требуемых настоящим пунктом, по усмотрению каждого Государства-участника могут предоставляться другие фотоснимки.

2. Каждый существующий тип обычных вооружений и техники, внесенный в перечни в разделах I и II настоящего Протокола, имеет модель или вариант этого типа, указанный как образец. Фотоснимки предоставляются по каждому такому указанному образцу согласно пункту 1 настоящего раздела. Не требуются фотоснимки моделей и вариантов типа, которые не имеют значительных внешне наблюдаемых отличий от образца этого типа. Фотоснимки каждого образца типа содержат комментарий с обозначением существующего типа и национальной номенклатурой для всех моделей и вариантов типа, который представляют фотоснимки образца. Фотоснимки каждого образца типа содержат комментарий с техническими данными для этого типа в соответствии с согласованными категориями в Приложении к настоящему Протоколу. Кроме того, в комментарии указываются все модели и варианты типа, который представляют фотоснимки образца. Такие технические данные приводятся в комментарии на фотоснимке вида сбоку.

РАЗДЕЛ IV. ОБНОВЛЕНИЯ ПЕРЕЧНЕЙ СУЩЕСТВУЮЩИХ ТИПОВ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ

1. Настоящий Протокол представляет собой согласие Государств-участников только в отношении существующих типов обычных вооружений и техники, а также в отношении категорий технических данных, изложенных в разделах I и II Приложения к настоящему Протоколу.

2. Каждое Государство-участник несет ответственность за точность технических данных только о своих собственных обычных вооружениях и технике, предоставляемых в соответствии с разделом III настоящего Протокола.

3. Каждое Государство-участник уведомляет все другие Государства-участники, по поступлении на вооружение вооруженных сил Государства-участника в районе применения, о: (а) любом новом типе обычных вооружений и техники, который отвечает одному из определений в статье II Договора или который подпадает под категорию, приведенную в настоящем Протоколе, и (b) любой новой модели или варианте типа, внесенного в перечни в настоящем Протоколе. Одновременно каждое Государство-участник предоставляет всем другим Государствам-участникам технические данные и фотоснимки, требуемые в соответствии с разделом III настоящего Протокола.

4. Так скоро, как это возможно, и в любом случае не позднее чем через 60 дней после уведомления согласно пункту 3 настоящего раздела, Государства-участники начинают действия по обновлению в соответствии с положениями, изложенными в статье XVI Договора и Протоколе о Совместной консультативной группе, перечней существующих типов обычных вооружений и техники, содержащихся в разделах I и II настоящего Протокола.

ПРИЛОЖЕНИЕ
К ПРОТОКОЛУ О СУЩЕСТВУЮЩИХ ТИПАХ ОБЫЧНЫХ
ВООРУЖЕНИЙ И ТЕХНИКИ

РАЗДЕЛ I. СОГЛАСОВАННЫЕ КАТЕГОРИИ ТЕХНИЧЕСКИХ ДАННЫХ

К согласованным категориям технических данных по каждой модели и варианту существующих типов обычных вооружений и техники относятся следующие:

1. Боевые танки

Существующий тип
Национальная номенклатура
Калибр основной пушки
Сухой вес

2. Боевые бронированные машины

Бронетранспортеры
Существующий тип
Национальная номенклатура
Тип и калибр вооружений, если имеются

Боевые машины пехоты
Существующий тип
Национальная номенклатура
Тип и калибр вооружений

Боевые машины с тяжелым вооружением
Существующий тип
Национальная номенклатура
Калибр основной пушки
Сухой вес

3. Артиллерия

Пушки, гаубицы и артиллерийские орудия, сочетающие свойства пушек и гаубиц
Существующий тип
Национальная номенклатура
Калибр

Минометы
Существующий тип
Национальная номенклатура
Калибр

Реактивные системы залпового огня
Существующий тип
Национальная номенклатура
Калибр

4. Боевые самолеты

Существующий тип
Национальная номенклатура

5. Ударные вертолеты

Существующий тип
Национальная номенклатура

6. Бронетранспортеры-подобные

Существующий тип
Национальная номенклатура
Тип и калибр вооружений, если имеются

7. Боевые машины пехоты-подобные

Существующий тип
Национальная номенклатура
Тип и калибр вооружений, если имеются

8. Учебно-тренировочные самолеты

Существующий тип
Национальная номенклатура
Тип вооружений, если имеются

9. Вертолеты боевого обеспечения

Существующий тип
Национальная номенклатура

10. Невооруженные транспортные вертолеты

Существующий тип
Национальная номенклатура

11. Танковые мостокладчики

Существующий тип
Национальная номенклатура

РАЗДЕЛ II. ТРЕБОВАНИЯ, ПРЕДЪЯВЛЯЕМЫЕ К ФОТОСНИМКАМ

Фотоснимки, предоставляемые согласно разделу III настоящего Протокола, являются черно-белыми. Разрешается использование фотовспышки и осветительного оборудования. Фотографируемый объект на фотоснимке контрастно выделяется на фоне. Все фотоснимки имеют высокую резкость изображения, сплошной тон и четкий фокус. Предоставляются фотоснимки размером 13 сантиметров на 18 сантиметров, не включая поле. За исключением вида сверху, все фотоснимки делаются на одинаковом с фотографируемой техникой уровне, и фотоаппарат помещается вдоль или перпендикулярно к продольной оси фотографируемого объекта. Для вида сверху фотографии показывают вид техники сверху и могут показывать ее вид сзади. Фотографируемый объект должен занимать по меньшей мере 80 процентов фотоснимка по горизонтали или вертикали. Вместе с объектом на каждом фотоснимке имеется масштабная линейка. На масштабной линейке имеются чередующиеся полуметровые деления черного и белого цвета. Она является достаточно длинной для того, чтобы обеспечивать точную передачу масштаба, и располагается на объекте, вплотную к нему или в непосредственной близости от него. Каждый фотоснимок маркируется с целью предоставления информации, требуемой пунктом 2 раздела III настоящего Протокола, а также даты съемки.

**ПРОТОКОЛ
О ПРОЦЕДУРАХ, РЕГУЛИРУЮЩИХ ПЕРЕКЛАССИФИКАЦИЮ
КОНКРЕТНЫХ МОДЕЛЕЙ ИЛИ ВАРИАНТОВ УЧЕБНО-БОЕВЫХ
САМОЛЕТОВ В НЕВООРУЖЕННЫЕ УЧЕБНЫЕ САМОЛЕТЫ**

Государства-участники настоящим соглашаются о процедурах и положениях, регулирующих полное разоружение и сертификацию невооруженного статуса конкретных моделей или вариантов учебно-боевых самолетов в соответствии со статьей VIII Договора об обычных вооруженных силах в Европе от 19 ноября 1990 года, ниже именуемого Договором.

РАЗДЕЛ I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1. Каждое Государство-участник имеет право выводить из-под количественных ограничений на боевые самолеты в статьях IV и VI Договора только те конкретные модели или варианты учебно-боевых самолетов, которые перечислены в пункте 1 раздела II настоящего Протокола, в соответствии с процедурами, указанными в настоящем Протоколе.

(А) Каждое Государство-участник имеет право выводить из-под количественных ограничений на боевые самолеты в статьях IV и VI Договора отдельные самолеты конкретных моделей или вариантов, перечисленных в пункте 1 раздела II настоящего Протокола, которые имеют любые из компонентов, указанных в пунктах 1 и 2 раздела III настоящего Протокола, только путем полного разоружения и сертификации.

(В) Каждое Государство-участник имеет право выводить из-под количественных ограничений на боевые самолеты в статьях IV и VI Договора отдельные самолеты конкретных моделей или вариантов, перечисленных в пункте 1 раздела II настоящего Протокола, которые не имеют никаких из компонентов, указанных в пунктах 1 и 2 раздела III настоящего Протокола, только путем сертификации.

2. Модели или варианты учебно-боевых самолетов, перечисленные в разделе II настоящего Протокола, могут разоружаться и сертифицироваться или только сертифицироваться в течение 40 месяцев после вступления в силу Договора. Такие самолеты засчитываются в количественные ограничения на боевые самолеты в статьях IV и VI Договора, пока такие самолеты не были сертифицированы как невооруженные в соответствии с процедурами, указанными в разделе IV

настоящего Протокола. Каждое Государство-участник имеет право выводить из-под количественных ограничений на боевые самолеты в статьях IV и VI Договора не более чем 550 таких самолетов, из которых не более 130 являются моделью или вариантом МиГ-25у.

3. Не позднее вступления в силу настоящего Договора каждое Государство-участник уведомляет все другие Государства-участники о:

(А) общем количестве каждой конкретной модели или варианта учебно-боевых самолетов, которые Государство-участник намеревается разоружить и сертифицировать в соответствии с подпунктом (А) пункта 1 раздела I, разделом III и разделом IV настоящего Протокола; и

(В) общем количестве каждой конкретной модели или варианта учебно-боевых самолетов, которые Государство-участник намеревается только сертифицировать в соответствии с подпунктом (В) пункта 1 раздела I и разделом IV настоящего Протокола.

4. Каждое Государство-участник использует любые технические средства, которые оно считает необходимыми, для выполнения процедур полного разоружения, изложенных в разделе III настоящего Протокола.

РАЗДЕЛ II. МОДЕЛИ ИЛИ ВАРИАНТЫ УЧЕБНО-БОЕВЫХ САМОЛЕТОВ, ОТВЕЧАЮЩИЕ ТРЕБОВАНИЯМ ДЛЯ ПОЛНОГО РАЗОРУЖЕНИЯ И СЕРТИФИКАЦИИ

1. Каждое Государство-участник имеет право выводить из-под количественных ограничений на боевые самолеты в статьях IV и VI Договора в соответствии с положениями настоящего Протокола только следующие конкретные модели или варианты учебно-боевых самолетов:

Су-15у

Су-17у

МиГ-15у

МиГ-21у

МиГ-23у

МиГ-25у

УИл-28

2. Представленный выше перечень конкретных моделей или вариантов учебно-боевых самолетов является окончательным и не подлежит пересмотру.

РАЗДЕЛ III. ПРОЦЕДУРЫ ПОЛНОГО РАЗОРУЖЕНИЯ

1. Модели или варианты учебно-боевых самолетов при полном разоружении лишаются способности применять в дальнейшем любой тип системы вооружения, а также использовать в дальнейшем системы радиоэлектронной борьбы и разведки путем демонтажа следующих компонентов:

- (А) оборудования, специально предназначенного для установки систем вооружения, такого как специальные узлы подвески, пусковые устройства или места установки оружия;
- (В) блоков и пультов системы управления вооружением, включая системы выбора оружия, заряжания и производства выстрела или пуска;
- (С) блоков прицельного оборудования и систем наведения оружия, не являющихся составной частью систем навигации и управления самолетом; и
- (D) блоков и пультов систем радиоэлектронной борьбы и разведки, включая относящиеся к ним антенны.

2. Независимо от пункта 1 настоящего раздела любые специальные узлы подвески, которые встроены в самолет, а также любые специальные элементы универсальных узлов подвески, которые предназначены для использования только с компонентами, описанными в пункте 1 настоящего раздела, приводятся в состояние, не позволяющее их дальнейшее использование с такими системами. Электрические цепи систем вооружения, радиоэлектронной борьбы и разведки, описанных в пункте 1 настоящего раздела, приводятся в состояние, не позволяющее их дальнейшее использование, путем снятия проводки или, если это технически затруднено, то путем вырезания участков проводки в доступных местах.

3. Каждое Государство-участник предоставляет всем другим Государствам-участникам следующую информацию не менее чем за 42 дня до полного разоружения первого самолета каждой модели или варианта учебно-боевых самолетов, перечисленных в разделе II настоящего Протокола:

- (А) принципиальную блок-схему, отражающую все основные компоненты систем вооружения, включая прицельное оборудование и системы наведения вооружения, оборудования, предназначенного для установки вооружений, а также

компоненты систем радиоэлектронной борьбы и разведки; основное назначение компонентов, описанных в пункте 1 настоящего раздела, и функциональные связи таких компонентов между собой;

- (В) общее описание процесса разоружения, включая перечень компонентов, которые будут демонтированы; и
- (С) фотоснимок каждого компонента, который будет демонтирован, иллюстрирующий место его установки в самолете до демонтажа, и фотоснимок того же самого места после демонтажа соответствующего компонента.

РАЗДЕЛ IV. ПРОЦЕДУРЫ СЕРТИФИКАЦИИ

1. Каждое Государство-участник, которое намеревается разоружить и сертифицировать или только сертифицировать модели или варианты учебно-боевых самолетов, придерживается следующих процедур сертификации, с тем чтобы обеспечить, что такие самолеты не имеют никаких компонентов, перечисленных в пунктах 1 и 2 раздела III настоящего Протокола.

2. Каждое Государство-участник уведомляет все другие Государства-участники в соответствии с пунктом 3 раздела IX Протокола об инспекциях о каждой сертификации. В случае первой сертификации самолета, для которого не требуется полное разоружение, Государство-участник, которое намеревается проводить сертификацию, предоставляет всем другим Государствам-участникам информацию, требуемую в подпунктах (А), (В) и (С) пункта 3 раздела III настоящего Протокола для вооруженной модели или варианта того же типа самолета.

3. Каждое Государство-участник имеет право проводить инспекцию сертификации учебно-боевых самолетов в соответствии с разделом IX Протокола об инспекциях.

4. Процесс полного разоружения и сертификации или только сертификации считается завершенным, когда завершаются процедуры сертификации, изложенные в настоящем разделе, независимо от того, использует ли какое-либо Государство-участник права по инспекции сертификации, описанные в пункте 3 настоящего раздела и разделе IX Протокола об инспекциях, при условии, что в течение 30 дней с момента получения уведомления о завершении сертификации и переклассификации, предоставленного согласно пункту 5 настоящего раздела, ни одно Государство-участник не уведомило все другие Государства-участники о том, что оно считает, что имеется неясность, относящаяся к процессу сертификации и переклассификации. В случае, если возникает такая неясность, такая переклассификация не считается завершенной до разрешения вопроса, относящегося к неясности.

5. Государство-участник, проводящее сертификацию, уведомляет все другие Государства-участники в соответствии с разделом IX Протокола об инспекциях о завершении сертификации.

6. Сертификация проводится в районе применения. Государства-участники, принадлежащие к той же группе Государств-участников, имеют право совместно использовать места для сертификации.

РАЗДЕЛ V. ПРОЦЕДУРЫ ОБМЕНА ИНФОРМАЦИЕЙ И КОНТРОЛЯ

Все модели или варианты учебно-боевых самолетов, сертифицированные как невооруженные, подлежат обмену информацией в соответствии с положениями Протокола об обмене информацией и контролю, включая инспекцию, в соответствии с Протоколом об инспекциях.

**ПРОТОКОЛ
О ПРОЦЕДУРАХ, РЕГУЛИРУЮЩИХ СОКРАЩЕНИЕ ОБЫЧНЫХ
ВООРУЖЕНИЙ И ТЕХНИКИ, ОГРАНИЧИВАЕМЫХ ДОГОВОРОМ ОБ
ОБЫЧНЫХ ВООРУЖЕННЫХ СИЛАХ В ЕВРОПЕ**

Государства-участники настоящим соглашаются о процедурах, регулирующих сокращение обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором, как изложено в статье VIII Договора об обычных вооруженных силах в Европе от 19 ноября 1990 года, ниже именуемого Договором.

РАЗДЕЛ I. ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ, ПРЕДЪЯВЛЯЕМЫЕ К СОКРАЩЕНИЮ

1. Обычные вооружения и техника, ограничиваемые Договором, сокращаются в соответствии с процедурами, изложенными в настоящем Протоколе и в других Протоколах, перечисленных в пункте 1 статьи VIII Договора. Любая из таких процедур считается достаточной, когда она проводится в соответствии с положениями статьи VIII Договора или настоящего Протокола, для осуществления сокращения.

2. Каждое Государство-участник имеет право использовать любые технические средства, которые оно считает необходимыми для осуществления процедур сокращения обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором.

3. Каждое Государство-участник имеет право снимать, сохранять и использовать те компоненты и части обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором, которые сами по себе не подлежат сокращению в соответствии с положениями раздела II настоящего Протокола, и использовать останки.

4. Если только не предусмотрено иное в настоящем Протоколе, обычные вооружения и техника, ограничиваемые Договором, сокращаются таким образом, чтобы исключить их дальнейшее использование или восстановление в военных целях.

5. После вступления в силу Договора любое Государство-участник может предлагать дополнительные процедуры сокращения. Такие предложения сообщаются всем другим Государствам-участникам и содержат подробности таких процедур в том же формате, что и процедуры, изложенные в настоящем Протоколе. Любые такие процедуры считаются достаточными для осуществления сокращения обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором, по принятии решения на этот счет Совместной консультативной группой.

РАЗДЕЛ II. НОРМЫ ВЫСТАВЛЕНИЯ В МЕСТАХ СОКРАЩЕНИЯ

1. Каждая единица обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором, которая будет сокращаться, выставляется в месте сокращения. Каждая такая единица состоит, как минимум, из следующих частей и элементов:

- (А) для боевых танков: корпус, башня и встроенное основное вооружение. Для целей настоящего Протокола считается, что встроенное основное вооружение боевого танка включает оружейный ствол, затворную систему, цапфы и места установки цапф;
- (В) для боевых бронированных машин: корпус, башня и встроенное основное вооружение, если имеется. Для целей настоящего Протокола считается, что встроенное основное вооружение боевой бронированной машины включает оружейный ствол, затворную систему, цапфы и места установки цапф. Для целей настоящего Протокола считается, что встроенное основное вооружение не включает пулеметы калибром менее 20 миллиметров, все из которых могут в дальнейшем использоваться;
- (С) для артиллерии: ствол, затворная система, люлька, включая цапфы и места установки цапф, станины, если имеются, или трубчатые или рельсовые направляющие пусковой установки и их основания, или стволы минометов и их опорные плиты. Применительно к самоходным артиллерийским единицам корпус машины и башня, если имеется, также выставляются;
- (D) для боевых самолетов : фюзеляж; и
- (Е) для ударных вертолетов: фюзеляж, включая место установки трансмиссии.

2. В каждом случае единица, выставляемая в месте сокращения в соответствии с пунктом 1 настоящего раздела, составляет единую сборку.

3. Части и элементы обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором, не указанные в пункте 1 настоящего раздела, а также части и элементы, которые не затрагиваются сокращением по процедурам настоящего Протокола, включая башни бронетранспортеров, вооруженных только пулеметами, могут использоваться по усмотрению Государства-участника, осуществляющего сокращение.

РАЗДЕЛ III. ПРОЦЕДУРЫ СОКРАЩЕНИЯ БОЕВЫХ ТАНКОВ ПУТЕМ УНИЧТОЖЕНИЯ

1. Каждое Государство-участник имеет право выбирать любой из следующих наборов процедур каждый раз, когда оно осуществляет уничтожение боевых танков в местах сокращения.

2. Процедура уничтожения путем разделения на части:

(A) удаление из шасси специального оборудования, включая навесное, обеспечивающего функционирование систем бортового вооружения;

(B) демонтаж башни, если имеется;

(C) для затворной системы орудия или:

(1) приваривание затвора к казенной части по крайней мере в двух местах ; или

(2) прорезание по крайней мере одной стороны казенной части вдоль продольной оси выемки, принимающей затвор;

(D) разделение орудийного ствола на две части на расстоянии не более чем 100 миллиметров от казенной части;

(E) разделение любой из цапф орудия и места ее установки в башне;

(F) отделение двух секций от периметра подбашенного отверстия в корпусе, каждая из которых составляет часть сектора с углом не менее 60 градусов и минимум 200 миллиметров в радиальном направлении, сориентированных по продольной оси машины; и

(G) отделение секций по обоим бортам корпуса, которые включают отверстия бортовой передачи, вертикальными и горизонтальными разрезами в бортовых листах и диагональными разрезами в листах крыши или днища и переднем или кормовом листах таким образом, чтобы отверстия бортовой передачи находились в отделяемых частях.

3. Процедура уничтожения путем подрыва:

(A) корпус, люки и лючки открыты для максимального доступа воздуха;

(B) заряд взрывчатого вещества помещается внутрь орудийного ствола в месте соединения цапф со станком орудия или люлькой;

- (C) заряд взрывчатого вещества помещается снаружи корпуса между вторым и третьим опорными катками или третьим и четвертым опорными катками при шестикатковой конфигурации, избегая любых естественных слабых мест, таких как сварные швы или аварийные люки. Заряд должен быть расположен в пределах радиуса опоры башни. Второй заряд помещается внутри корпуса той же стороны танка, несколько в стороне и напротив внешнего заряда;
- (D) заряд взрывчатого вещества помещается внутри опоры башни в месте установки основного вооружения ; и
- (E) все заряды подрываются одновременно таким образом, чтобы основной корпус и башня дали трещину и деформировались, затвор или оторвался от орудийного ствола, или оплавился, или деформировался, орудийный ствол расщепился или продольно разорвался, станок или люлька разорвались таким образом, чтобы исключить возможность установки орудийного ствола, и был нанесен ущерб ходовой части таким образом, чтобы по крайней мере место установки одного из опорных катков было разрушено.

4. Процедура уничтожения путем деформации:

- (A) удаление из шасси специального оборудования, включая навесное, обеспечивающего функционирование систем бортового вооружения;
- (B) демонтаж башни, если имеется;
- (C) для затворной системы орудия или:
 - (1) приваривание затвора к казенной части по крайней мере в двух местах ; или
 - (2) прорезание по крайней мере одной стороны казенной части вдоль продольной оси выемки, принимающей затвор;
- (D) разделение орудийного ствола на две части на расстоянии не более чем 100 миллиметров от казенной части;
- (E) разделение одной из цапф орудия; и
- (F) корпус и башня деформируются таким образом, чтобы их ширина сократилась по крайней мере на 20 процентов в каждом случае.

5. Процедура уничтожения путем сокрушения:

- (А) тяжелый стальной шаровой таран или его эквивалент многократно опускается на корпус и башню до тех пор, пока корпус не расколется по крайней мере в трех отдельных местах и башня по крайней мере в одном месте;
- (В) удары шара по башне приводят любую из цапф орудия и место ее установки в непригодное состояние и явно деформируют казенную часть; и
- (С) орудийный ствол явно раскалывается или сгибается.

РАЗДЕЛ IV. ПРОЦЕДУРЫ СОКРАЩЕНИЯ БОЕВЫХ БРОНИРОВАННЫХ МАШИН ПУТЕМ УНИЧТОЖЕНИЯ

1. Каждое Государство-участник имеет право выбирать любой из следующих наборов процедур каждый раз, когда оно осуществляет уничтожение боевых бронированных машин в местах сокращения.

2. Процедура уничтожения путем разделения на части:

- (А) для всех боевых бронированных машин: удаление из шасси специального оборудования, включая навесное, обеспечивающего функционирование систем бортового вооружения;
- (В) для гусеничных боевых бронированных машин: отделение секций по обоим бортам корпуса, которые включают отверстия бортовой передачи, вертикальными и горизонтальными разрезами в бортовых листах и диагональными разрезами в листах крыши или днища и переднем или кормовом листах таким образом, чтобы отверстия бортовой передачи находились в отделяемых частях;
- (С) для колесных боевых бронированных машин: отделение секций по обоим бортам корпуса, которые включают места установки привода передних колес, вертикальными, горизонтальными и криволинейными разрезами в бортовых листах, листах крыши или днища и переднем листе таким образом, чтобы места установки привода передних колес располагались в отделяемых частях на расстоянии не менее чем 100 миллиметров от разрезов; и
- (D) кроме того, для боевых машин пехоты и боевых машин с тяжелым вооружением :
 - (1) демонтаж башни;
 - (2) разделение любой из цапф орудия и места ее установки в башне;

(3) для затворной системы орудия или:

- (a) приваривание затвора к казенной части по крайней мере в двух местах; или
- (b) прорезание по крайней мере одной стороны казенной части вдоль продольной оси выемки, принимающей затвор; или
- (c) разделение ствольной коробки на две приблизительно равные части;

(4) разделение орудийного ствола на две части на расстоянии не более чем 100 миллиметров от казенной части; и

(5) отделение двух секций от периметра подбашенного отверстия в корпусе, каждая из которых составляет часть сектора с углом не менее 60 градусов и минимум 200 миллиметров в радиальном направлении, сориентированных по продольной оси машины.

3. Процедура уничтожения путем подрыва:

(A) заряд взрывчатого вещества помещается на внутренний полк в средней точке машины;

(B) второй заряд помещается следующим образом:

- (1) для боевых машин с тяжелым вооружением: внутри пушки в месте соединения цапф со станком орудия или люлькой;
- (2) для боевых машин пехоты: снаружи приемника/ствольной коробки и нижней части ствола в сборе;

(C) все люки закрываются; и

(D) заряды подрываются одновременно таким образом, чтобы расщепить боковые стенки и крышу корпуса. Для боевых машин с тяжелым вооружением и боевых машин пехоты повреждение орудийной системы эквивалентно указанному в подпункте D пункта 2 настоящего раздела.

4. Процедура уничтожения путем сокрушения:

(A) тяжелый стальной шаровой таран или его эквивалент многократно опускается на корпус и башню, если имеется, до тех пор, пока корпус не расколется по крайней мере в трех отдельных местах и башня, если имеется, в одном месте;

(В) кроме того, для боевых машин с тяжелым вооружением:

- (1) удары шара по башне приводят любую из цапф орудия и место ее установки в непригодное состояние и явно деформируют казенную часть; и
- (2) орудийный ствол явно раскалывается или сгибается.

РАЗДЕЛ V. ПРОЦЕДУРЫ СОКРАЩЕНИЯ АРТИЛЛЕРИИ ПУТЕМ УНИЧТОЖЕНИЯ

1. Каждое Государство-участник имеет право выбирать любой из следующих наборов процедур каждый раз, когда оно осуществляет уничтожение пушек, гаубиц или артиллерийских орудий, сочетающих свойства пушек и гаубиц, реактивных систем залпового огня или минометов в местах сокращения.

2. Процедура уничтожения путем разделения на части пушек, гаубиц или артиллерийских орудий, сочетающих свойства пушек и гаубиц, или минометов, исключая самоходные:

- (А) удаление специального оборудования, включая навесное, обеспечивающего функционирование пушки, гаубицы или артиллерийского орудия, сочетающего свойства пушек и гаубиц, или миномета;
- (В) для затворной системы, если имеется, пушки, гаубицы или артиллерийского орудия, сочетающего свойства пушек и гаубиц, или миномета, или:
 - (1) приваривание затвора к казенной части по крайней мере в двух местах ; или
 - (2) прорезание по крайней мере одной стороны казенной части вдоль продольной оси выемки, принимающей затвор;
- (С) разделение ствола на две части на расстоянии не более чем 100 миллиметров от казенной части;
- (D) разделение левой цапфы люльки и места ее установки в верхнем станке; и
- (Е) разделение станины или опорной плиты миномета на две примерно равные части.

3. Процедура уничтожения путем подрыва пушек, гаубиц или артиллерийских орудий, сочетающих свойства пушек и гаубиц, исключая самоходные:

(А) заряды взрывчатого вещества помещаются в ствол, на одно место установки люльки в верхнем станке и на станины и подрываются таким образом, чтобы:

- (1) ствол расщепился или продольно разорвался на расстоянии не более 1,5 метра от затвора;
- (2) затвор или оторвался, или деформировался, или частично оплавился;
- (3) места соединения трубы ствола с казенной частью и одной из цапф люльки с верхним станком разрушились или достаточно повредились таким образом, чтобы их дальнейшее функционирование стало невозможным; и
- (4) станины разделились на две примерно равные части или достаточно повредились таким образом, чтобы их дальнейшее функционирование стало невозможным.

4. Процедура уничтожения путем подрыва минометов, исключая самоходные:

заряды взрывчатого вещества помещаются в ствол миномета и на опорную плиту таким образом, чтобы при подрыве зарядов ствол миномета разорвался в его нижней половине и опорная плита разделилась на две приблизительно равные части.

5. Процедура уничтожения путем деформации минометов, исключая самоходные:

- (А) ствол миномета явно сгибается приблизительно в средней части; и
- (В) опорная плита сгибается приблизительно вдоль центральной линии на угол по крайней мере 45 градусов.

6. Процедура уничтожения путем разделения на части самоходных пушек, гаубиц или артиллерийских орудий, сочетающих свойства пушек и гаубиц, и самоходных минометов:

- (А) удаление специального оборудования, включая навесное, обеспечивающего функционирование пушки, гаубицы или артиллерийского орудия, сочетающего свойства пушек и гаубиц, или миномета;

(В) для затворной системы, если имеется, пушки, гаубицы или артиллерийского орудия, сочетающего свойства пушек и гаубиц, или миномета, или:

(1) приваривание затвора к казенной части по крайней мере в двух местах; или

(2) прорезание по крайней мере одной стороны казенной части вдоль продольной оси выемки, принимающей затвор;

(С) разделение ствола на две части на расстоянии не более чем 100 миллиметров от казенной части;

(D) разделение левой цапфы и места установки цапфы; и

(Е) отделение секций по обоим бортам корпуса, которые включают отверстия бортовой передачи, вертикальными и горизонтальными разрезами в бортовых листах и диагональными разрезами в листах крыши или днища и переднем или кормовом листах таким образом, чтобы отверстия бортовой передачи находились в отделяемых частях.

7. Процедура уничтожения путем подрыва самоходных пушек, гаубиц или артиллерийских орудий, сочетающих свойства пушек и гаубиц, и самоходных минометов:

(А) для башенных самоходных пушек, гаубиц или артиллерийских орудий, сочетающих свойства пушек и гаубиц, и самоходных минометов: применяется метод, определенный для боевых танков в пункте 3 раздела III настоящего Протокола, с целью достижения результатов, указанных в этом положении; и

(В) для безбашенных самоходных пушек, гаубиц или артиллерийских орудий, сочетающих свойства пушек и гаубиц, и самоходных минометов: заряд взрывчатого вещества помещается в корпус под передней кромкой вращающейся основы, которая поддерживает ствол, и подрывается таким образом, чтобы отделить лист крыши от корпуса. Для уничтожения системы оружия применяется метод, указанный для пушек, гаубиц или артиллерийских орудий, сочетающих свойства пушек и гаубиц, в пункте 3 настоящего раздела, с целью достижения результатов, эквивалентных тем, которые указаны в этом положении.

8. Процедура уничтожения путем сокрушения самоходных пушек, гаубиц или артиллерийских орудий, сочетающих свойства пушек и гаубиц, и самоходных минометов:

(А) тяжелый стальной шаровой таран или его эквивалент многократно опускается на корпус и башню, если имеется, до тех пор, пока корпус не расколется по крайней мере в трех отдельных местах и башня по крайней мере в одном месте;

(В) удары шара по башне приводят любую из цапф и место ее установки в непригодное состояние и явно деформируют казенную часть; и

(С) ствол явно раскалывается или сгибается приблизительно в средней точке.

9. Процедура уничтожения путем разделения на части реактивных систем залпового огня:

(А) удаление специального оборудования с реактивной системы залпового огня, включая навесное, обеспечивающего функционирование ее боевых систем; и

(В) снятие трубчатых или рельсовых направляющих, винтов (шестерен) секторов подъемных механизмов, оснований трубчатых или рельсовых направляющих и их поворотных частей и их разделение на две приблизительно равные части вне стыковочных узлов.

10. Процедура уничтожения путем подрыва реактивных систем залпового огня:

удлиненный кумулятивный заряд помещается поперек трубчатых или рельсовых направляющих и оснований трубчатых или рельсовых направляющих. При подрыве заряд разделяет трубчатые или рельсовые направляющие, основания трубчатых или рельсовых направляющих и их вращающиеся части на две приблизительно равные части вне стыковочных узлов.

11. Процедура уничтожения путем деформации реактивных систем залпового огня:

все трубчатые или рельсовые направляющие, основания трубчатых или рельсовых направляющих и система прицеливания явно сгибаются приблизительно в средней точке.

РАЗДЕЛ VI. ПРОЦЕДУРЫ СОКРАЩЕНИЯ БОЕВЫХ САМОЛЕТОВ ПУТЕМ УНИЧТОЖЕНИЯ

1. Каждое Государство-участник имеет право выбирать любой из следующих наборов процедур каждый раз, когда оно осуществляет уничтожение боевых самолетов в местах сокращения.

2. Процедура уничтожения путем разделения на части:

фюзеляж самолета разделяется на три части вне стыковочных узлов путем отделения его носовой части непосредственно перед кабиной и его хвостовой части в районе центроплана таким образом, чтобы стыковочные узлы, если они имеются в районах разделения, находились в отделяемых частях.

3. Процедура уничтожения путем деформации:

фюзеляж деформируется на всем протяжении путем сжатия таким образом, чтобы его или высота, или ширина, или длина сократилась по крайней мере на 30 процентов.

4. Процедура уничтожения путем использования в качестве самолетов-мишеней:

- (А) каждое Государство-участник имеет право сокращать путем использования в качестве самолетов-мишеней не более 200 боевых самолетов во время 40-месячного периода сокращений;
- (В) самолет-мишень уничтожается в полете боеприпасами, выстреливаемыми вооруженными силами Государства-участника, которому принадлежит самолет-мишень;
- (С) если попытка сбить самолет-мишень закончилась неудачно и он впоследствии уничтожается механизмом самоликвидации, процедуры настоящего пункта продолжают применяться. В противном случае самолет-мишень может быть возвращен или заявлен как уничтоженный в результате аварии в соответствии с разделом IX настоящего Протокола, в зависимости от обстоятельств; и
- (D) уведомление об уничтожении подается всем другим Государствам-участникам. Такое уведомление включает тип уничтоженного самолета-мишени и место, где он был уничтожен. В течение 90 дней после уведомления Государство-участник, заявившее такое сокращение, направляет документальное свидетельство, такое как отчет о расследовании, всем другим Государствам-участникам. В случае возникновения неясных ситуаций, связанных с уничтожением конкретного самолета-мишени, сокращение не считается завершенным до окончательного решения вопроса.

РАЗДЕЛ VII. ПРОЦЕДУРЫ СОКРАЩЕНИЯ УДАРНЫХ ВЕРТОЛЕТОВ ПУТЕМ УНИЧТОЖЕНИЯ

1. Каждое Государство-участник имеет право выбирать любой из следующих наборов процедур каждый раз, когда оно осуществляет уничтожение ударных вертолетов в местах сокращения.

2. Процедура уничтожения путем разделения на части:

- (А) хвостовая балка или хвостовая часть отделяется от фюзеляжа таким образом, чтобы стыковочный узел находился на отделяемой части; и
- (В) по крайней мере два места крепления трансмиссии на фюзеляже или разделяются, или завариваются, или деформируются.

3. Процедура уничтожения путем подрыва:

любой тип и количество зарядов взрывчатых веществ могут использоваться таким образом, чтобы, как минимум, после подрыва фюзеляж разломился на две части через часть фюзеляжа, содержащую место установки трансмиссии.

4. Процедура уничтожения путем деформации:

фюзеляж деформируется на всем протяжении путем сжатия таким образом, чтобы его или высота, или ширина, или длина сократилась по крайней мере на 30 процентов.

**РАЗДЕЛ VIII. ПРАВИЛА И ПРОЦЕДУРЫ СОКРАЩЕНИЯ ОБЫЧНЫХ
ВООРУЖЕНИЙ И ТЕХНИКИ, ОГРАНИЧИВАЕМЫХ ДОГОВОРОМ,
ПУТЕМ ПЕРЕОБОРУДОВАНИЯ ДЛЯ НЕВОЕННЫХ ЦЕЛЕЙ**

1. Каждое Государство-участник имеет право сокращать определенное количество боевых танков и боевых бронированных машин путем переоборудования. Типы машины, которые могут переоборудоваться, перечислены в пункте 3 настоящего раздела, а конкретные невоенные цели, для которых они могут переоборудоваться, перечислены в пункте 4 настоящего раздела. Переоборудованные машины не принимаются на вооружение обычных вооруженных сил Государства-участника.

2. Каждое Государство-участник определяет количество боевых танков и боевых бронированных машин, которое оно будет переоборудовать. Это количество не превышает:

- (А) для боевых танков 5,7 процентов (не превышая 750 боевых танков) от максимального уровня для наличия боевых танков, который оно уведомило при подписании Договора согласно статье VII Договора, или 150 единиц, в зависимости от того, что больше; и
- (В) для боевых бронированных машин 15 процентов (не превышая 3000 боевых бронированных машин) от максимального уровня для наличия боевых бронированных машин, который оно уведомило при подписании Договора согласно статье VII Договора, или 150 единиц, в зависимости от того, что больше.

3. Следующие машины могут быть переоборудованы для невоенных целей: Т-54, Т-55, Т-62, Т-64, Т-72, "Леопард-1", БМП-1, БТР-60, ОТ-64. Государства-участники в рамках Совместной консультативной группы могут изменять перечень машин, которые могут быть переоборудованы для невоенных целей. Такие изменения, согласно пункту 5 статьи XVI Договора, считаются мерами по повышению жизнеспособности и эффективности Договора, относящимися только к незначительным вопросам технического характера.

4. Такие машины переоборудуются для следующих конкретных невоенных целей:

- (А) универсальные тягачи;
- (В) бульдозеры;
- (С) пожарные машины;
- (D) краны грузоподъемные;
- (Е) энергетические установки;
- (F) машины для дробления негабаритных горных пород;
- (G) карьерные машины;
- (H) аварийно-спасательные машины;
- (I) санитарно-эвакуационные машины;
- (J) транспортные машины;
- (K) буровые машины;
- (L) сборщики нефти и химических продуктов с поверхности воды;
- (M) гусеничные ледоколы-тягачи;
- (N) природоохранные машины.

Государства-участники в рамках Совместной консультативной группы могут изменять перечень конкретных невоенных целей. Такие изменения, согласно пункту 5 статьи XVI Договора, считаются мерами по повышению жизнеспособности и эффективности Договора, относящимися только к незначительным вопросам технического характера.

5. По вступлении в силу Договора каждое Государство-участник уведомляет все другие Государства-участники о количестве боевых танков и боевых бронированных машин, которое оно планирует переоборудовать в соответствии с положениями Договора. Уведомление о намерении Государства-участника провести переоборудование в соответствии с настоящим разделом предоставляется всем другим Государствам-участникам по крайней мере за 15 дней в соответствии с пунктом 5 раздела X Протокола об инспекциях. В нем указываются количество и типы машин, которые будут переоборудоваться, дата начала и дата завершения переоборудования, а также конкретные невоенные машины, которые появятся после переоборудования.

6. Следующие процедуры осуществляются перед переоборудованием боевых танков и боевых бронированных машин в местах сокращения:

(А) для боевых танков:

- (1) удаление из шасси специального оборудования, включая навесное, обеспечивающего функционирование систем бортового вооружения;
- (2) демонтаж башни, если имеется;
- (3) для затворной системы орудия или:
 - (a) приваривание затвора к казенной части по крайней мере в двух местах ; или
 - (b) прорезание по крайней мере одной стороны казенной части вдоль продольной оси выемки, принимающей затвор;
- (4) разделение орудийного ствола на две части на расстоянии не более чем 100 миллиметров от казенной части;
- (5) разделение любой из цапф орудия и места ее установки в башне; и
- (6) вырезание и удаление части брони крыши корпуса, начиная от переднего наклонного листа, до середины подбашенного отверстия в корпусе вместе с сопряженными частями бортовой брони на высоте не менее чем 200 миллиметров, для Т-64 и Т-72 не менее чем 100 миллиметров, считая от брони крыши корпуса, а также сопряженной по той же высоте части переднего наклонного листа. При этом отделяемая часть переднего наклонного броневоего листа составляет не менее одной трети верхней части этого листа; и

(В) для боевых бронированных машин:

- (1) для всех боевых бронированных машин: удаление из шасси специального оборудования, включая навесное, обеспечивающего функционирование систем бортового вооружения;
- (2) для машин с кормовым расположением двигателя: вырезание и удаление части брони крыши корпуса от переднего наклонного листа до перегородки моторно-трансмиссионного отделения вместе с сопряженными частями бортовой и передней брони на высоте не менее чем 300 миллиметров, считая с уровня крыши десантного отделения;
- (3) для машин с передним расположением двигателя: вырезание и удаление части брони крыши корпуса от перегородки моторно-трансмиссионного отделения до кормовой части машины вместе с сопряженными частями бортовой брони на высоте не менее чем 300 миллиметров, считая с уровня крыши десантного отделения; и
- (4) кроме того, для боевых машин пехоты и боевых машин с тяжелым вооружением:
 - (a) демонтаж башни;
 - (b) разделение любой из цапф орудия и места ее установки в башне;
 - (c) для затворной системы орудия или:
 - (i) приваривание затвора к казенной части по крайней мере в двух местах; или
 - (ii) прорезание по крайней мере одной стороны казенной части вдоль продольной оси выемки, принимающей затвор; или
 - (iii) разделение ствольной коробки на две приблизительно равные части; и
 - (d) разделение орудийного ствола на две части на расстоянии не более чем 100 миллиметров от казенной части.

7. Боевые танки и боевые бронированные машины, сокращаемые согласно пункту 6 настоящего раздела, подлежат инспекции без права отказа в соответствии с разделом X Протокола об инспекциях. Боевые танки и боевые бронированные машины считаются сокращенными по завершении процедур, указанных в пункте 6 настоящего раздела, и уведомления в соответствии с разделом X Протокола об инспекциях.

8. Машины, сокращенные согласно пункту 7 настоящего раздела, по-прежнему подлежат уведомлению согласно разделу IV Протокола об обмене информацией до завершения окончательного переоборудования для невоенных целей и предоставления уведомления в соответствии с пунктом 12 раздела X Протокола об инспекциях.

9. Машины, подвергаемые окончательному переоборудованию для невоенных целей, также подлежат инспекции в соответствии с разделом X Протокола об инспекциях со следующими изменениями:

- (А) процесс окончательного переоборудования в месте сокращения не подлежит инспекции; и
- (В) все другие Государства-участники имеют право инспектировать полностью переоборудованные машины без права отказа по получении уведомления от Государства-участника, осуществляющего окончательное переоборудование, с указанием, когда процедуры окончательного переоборудования будут завершены.

10. Если по завершении на определенной машине процедур, указанных в пункте 6 настоящего раздела, принимается решение не осуществлять окончательное переоборудование, то машина уничтожается в сроки, отведенные на переоборудование, которые установлены в статье VIII Договора, в соответствии с надлежащими процедурами, изложенными в других местах настоящего Протокола.

РАЗДЕЛ IX. ПРОЦЕДУРА В СЛУЧАЕ УНИЧТОЖЕНИЯ В РЕЗУЛЬТАТЕ АВАРИИ

1. Каждое Государство-участник имеет право сокращать свою норму сокращения для каждой категории обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором, в случае уничтожения в результате аварии, на количество, не превышающее 1,5 процента от максимального уровня для наличия, которое оно уведомило при подписании Договора для этой категории.

2. Единица обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором, считается сокращенной в соответствии со статьей VIII Договора, если все другие Государства-участники в течение семи дней были уведомлены об аварии, в результате которой она была уничтожена. Уведомление включает тип уничтоженной единицы, дату аварии, приблизительное место аварии и обстоятельства, связанные с аварией.

3. В течение 90 дней после уведомления Государство-участник, заявляющее о таком сокращении, предоставляет документальное свидетельство, такое как отчет о расследовании, всем другим Государствам-участникам в соответствии со статьей XVII Договора. В случае возникновения неясных ситуаций, связанных с аварией, такое сокращение не считается завершённым до окончательного решения вопроса.

РАЗДЕЛ X. ПРОЦЕДУРА СОКРАЩЕНИЯ ПОСРЕДСТВОМ СТАЦИОНАРНОЙ ЭКСПОЗИЦИИ

1. Каждое Государство-участник имеет право сокращать путем стационарной экспозиции определенное количество обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором.

2. Ни одно Государство-участник не использует стационарную экспозицию для сокращения более чем одного процента или восьми единиц, в зависимости от того, какое количество больше, от своих максимальных уровней для наличия, объявленных им при подписании Договора для каждой категории обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором.

3. Независимо от пунктов 1 и 2 настоящего раздела, каждое Государство-участник также имеет право поддерживать в рабочем состоянии два экземпляра каждого существующего типа обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором, для целей стационарной экспозиции. Такие вооружения и техника выставляются в музеях или других подобных местах.

4. Обычные вооружения и техника, выставлявшиеся в стационарной экспозиции или в музеях до подписания Договора, не подпадают под какие-либо количественные ограничения, установленные в Договоре, включая количественные ограничения, установленные в пунктах 2 и 3 настоящего раздела.

5. Единицы, которые будут сокращаться путем стационарной экспозиции, подвергаются следующим процедурам в местах сокращения:

(А) для всех единиц, которые будут выставляться, приводимых в движение автономными двигателями, топливные баки приводятся в состояние, не способное содержать горючее, и:

(1) их двигатель(и) и трансмиссия снимаются, а места их установки повреждаются таким образом, чтобы исключить их повторную установку; или

(2) их моторные отделения закладываются бетоном или полимерной смолой;

- (В) для всех единиц, которые будут выставляться, оснащенных орудиями калибра 75 миллиметров или более, имеющих постоянно несъемные механизмы горизонтального и вертикального наведения, механизмы горизонтального и вертикального наведения свариваются таким образом, чтобы орудийный ствол не мог наводиться ни в вертикальной, ни в горизонтальной плоскости. Кроме того, для тех единиц, которые будут выставляться и в которых используются червячно-реечные или червячно-шестеренчатые механизмы для горизонтального или вертикального наведения, с рейки или червячного колеса каждого механизма наведения орудийного ствола срезаются три следующих один за другим зуба;
- (С) для всех единиц, которые будут выставляться, оснащенных системами оружия, которые не отвечают критериям, изложенным в подпункте (В) настоящего пункта, ствол и ствольная коробка в сборе заполняются бетоном или полимерной смолой, начиная от среза затвора/казеника и заканчивая не более чем в 100 миллиметрах от дульного среза.

РАЗДЕЛ XI. ПРОЦЕДУРА СОКРАЩЕНИЯ ПУТЕМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В КАЧЕСТВЕ НАЗЕМНЫХ ЦЕЛЕЙ

1. Каждое Государство-участник имеет право сокращать путем использования в качестве наземных целей определенное количество боевых танков, боевых бронированных машин и самоходных артиллерийских единиц.
2. Ни одно Государство-участник не сокращает путем использования в качестве наземных целей количество боевых танков и боевых бронированных машин, превышающее 2,5 процента от его максимального уровня для наличия в каждой из этих двух категорий, как уведомлено при подписании Договора согласно статье VII Договора. Кроме того, ни одно Государство-участник не имеет права сокращать путем использования в качестве наземных целей более 50 самоходных артиллерийских единиц.
3. Обычные вооружения и техника, использовавшиеся в качестве наземных целей до подписания Договора, не подлежат каким-либо количественным ограничениям, установленным в статьях IV, V или VI Договора, или количественным ограничениям, установленным в пункте 2 настоящего раздела.
4. Такие единицы, которые будут сокращаться путем использования в качестве наземных целей, подвергаются следующим процедурам в местах сокращения:

(А) боевые танки и самоходные артиллерийские единицы:

- (1) для затворной системы или :
 - (а) приваривание затвора к казенной части по крайней мере в двух местах ; или
 - (б) прорезание по крайней мере одной стороны казенной части вдоль продольной оси выемки, принимающей затвор;
- (2) разделение любой из цапф и места ее установки в башне; и
- (3) отделение секций по обоим бортам корпуса, которые включают отверстия бортовой передачи, вертикальными и горизонтальными разрезами в бортовых листах и диагональными разрезами в листах крыши или днища и переднем или кормовом листах таким образом, чтобы отверстия бортовой передачи находились в отделяемых частях; и

(В) боевые бронированные машины:

- (1) для затворной системы или :
 - (а) приваривание затвора к казенной части по крайней мере в двух местах ; или
 - (б) прорезание по крайней мере одной стороны казенной части вдоль продольной оси выемки, принимающей затвор; или
 - (с) разделение ствольной коробки на две приблизительно равные части;
- (2) разделение любой из цапф орудия и места ее установки в башне;
- (3) для гусеничных боевых бронированных машин: отделение секций по обоим бортам корпуса, которые включают отверстия бортовой передачи, вертикальными и горизонтальными разрезами в бортовых листах и диагональными разрезами в листах крыши или днища и переднем или кормовом листах таким образом, чтобы отверстия бортовой передачи находились в отделяемых частях; и

- (4) для колесных боевых бронированных машин: отделение секций по обоим бортам корпуса, которые включают места установки привода передних колес, вертикальными, горизонтальными и криволинейными разрезами в бортовых листах, в листах крыши или днища и переднем листе таким образом, чтобы места установки привода передних колес располагались в отделяемых частях на расстоянии не менее чем 100 миллиметров от разрезов.

РАЗДЕЛ XII. ПРОЦЕДУРА СОКРАЩЕНИЯ ПУТЕМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В КАЧЕСТВЕ НАЗЕМНОЙ УЧЕБНОЙ МАТЕРИАЛЬНОЙ ЧАСТИ

1. Каждое Государство-участник имеет право сокращать путем использования в качестве наземной учебной материальной части определенное количество боевых самолетов и ударных вертолетов.
2. Ни одно Государство-участник не сокращает путем использования в качестве наземной учебной материальной части количество боевых самолетов и ударных вертолетов, превышающее пять процентов его максимального уровня для наличия в каждой из этих двух категорий, как уведомлено при подписании Договора согласно статье VII Договора.
3. Обычные вооружения и техника, ограничиваемые Договором, использовавшиеся в качестве наземной учебной материальной части до подписания Договора, не подлежат каким-либо количественным ограничениям, установленным в статьях IV, V или VI Договора, или количественным ограничениям, установленным в пункте 2 настоящего раздела.
4. Такие единицы, которые будут сокращаться путем использования в качестве наземной учебной материальной части, подвергаются следующим процедурам в местах сокращения:

(А) боевые самолеты или:

- (1) разделение фюзеляжа на две части в районе центроплана; или
- (2) удаление двигателей, уничтожение точек крепления двигателя и заполнение всех топливных баков бетоном, полимерными или смоляными смесями с добавлением затвердителя или удаление топливных баков и уничтожение мест крепления топливных баков; или
- (3) удаление всех встроенных, внешних и съемных вооружений и оборудования систем вооружений, удаление хвостового киля, и уничтожение точек крепления хвостового киля, заполнение всех, кроме одного, топливных баков бетоном, полимерными или смоляными смесями с добавлением затвердителя; и

(В) ударные вертолеты:

отделение хвостовой балки или хвостовой части от фюзеляжа таким образом, чтобы стыковочный узел находился в отделяемой части.

**ПРОТОКОЛ
О ПРОЦЕДУРАХ, РЕГУЛИРУЮЩИХ КЛАССИФИКАЦИЮ БОЕВЫХ
ВЕРТОЛЕТОВ И ПЕРЕКЛАССИФИКАЦИЮ МНОГОЦЕЛЕВЫХ
УДАРНЫХ ВЕРТОЛЕТОВ**

Государства-участники настоящим соглашаются о процедурах и положениях, регулирующих классификацию боевых вертолетов и переклассификацию многоцелевых ударных вертолетов, как предусмотрено в статье VIII Договора об обычных вооруженных силах в Европе от 19 ноября 1990 года, ниже именуемого Договором.

**РАЗДЕЛ I. ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ, ПРЕДЪЯВЛЯЕМЫЕ К КЛАССИФИКАЦИИ
БОЕВЫХ ВЕРТОЛЕТОВ**

1. Боевые вертолеты классифицируются как специализированные ударные вертолеты, многоцелевые ударные вертолеты или вертолеты боевого обеспечения и перечисляются как таковые в Протоколе о существующих типах.

2. Все модели или варианты того или иного типа специализированного ударного вертолета классифицируются как специализированные ударные вертолеты.

3. Независимо от положений пункта 2 настоящего раздела и как особое исключение к этому пункту, Союз Советских Социалистических Республик может иметь в наличии суммарное общее количество, не превышающее 100 единиц вертолетов Ми-24р и Ми-24к, оборудованных для ведения разведки, корректировки или для отбора химических/биологических/радиологических проб, которое не подпадает под ограничения на ударные вертолеты в статьях IV и VI Договора. Такие вертолеты подлежат обмену информацией в соответствии с Протоколом об обмене информацией и инспектированию изнутри в соответствии с пунктом 30 раздела VI Протокола об инспекциях. Вертолеты Ми-24р и Ми-24к, превышающие этот уровень, классифицируются как специализированные ударные вертолеты, независимо от того, как они оборудованы, и засчитываются в уровень для ударных вертолетов в статьях IV и VI Договора.

4. Каждое Государство-участник, имеющее в наличии как модели или варианты вертолета боевого обеспечения, так и модели или варианты многоцелевого ударного вертолета того или иного типа вертолета, классифицирует как ударные вертолеты все вертолеты, которые имеют любые из отличительных признаков, перечисленных в пункте 1 раздела III настоящего Протокола, и имеет право классифицировать как вертолеты боевого обеспечения любые вертолеты, которые не имеют ни одного из отличительных признаков, перечисленных в пункте 1 раздела III настоящего Протокола.

5. Каждое Государство-участник, имеющее в наличии только модели или варианты вертолета боевого обеспечения того или иного типа вертолета, включенного как в перечень многоцелевых ударных вертолетов, так и в перечень вертолетов боевого обеспечения в Протоколе о существующих типах, имеет право классифицировать такие вертолеты как вертолеты боевого обеспечения.

РАЗДЕЛ II. ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ, ПРЕДЪЯВЛЯЕМЫЕ К ПЕРЕКЛАССИФИКАЦИИ

1. Только боевые вертолеты, которые классифицированы как многоцелевые ударные вертолеты в соответствии с правилами классификации, изложенными в настоящем Протоколе, отвечают требованиям для переклассификации в вертолеты боевого обеспечения.

2. Каждое Государство-участник имеет право переклассифицировать отдельные многоцелевые ударные вертолеты, которые имеют любые из отличительных признаков, изложенных в пункте 1 раздела III настоящего Протокола, только путем переоборудования и сертификации. Каждое Государство-участник имеет право переклассифицировать отдельные многоцелевые ударные вертолеты, которые не имеют никаких отличительных признаков, изложенных в пункте 1 раздела III настоящего Протокола, только путем сертификации.

3. Каждое Государство-участник использует любые технические средства, которые оно считает необходимыми, для выполнения процедур переоборудования, изложенных в разделе III настоящего Протокола.

4. Каждый боевой вертолет, подпадающий под процедуру переклассификации, несет на себе заводской серийный номер, постоянно выбитый на основном структурном элементе планера.

РАЗДЕЛ III. ПРОЦЕДУРЫ ПЕРЕОБОРУДОВАНИЯ

1. Переоборудуемые многоцелевые ударные вертолеты лишаются способности применять в дальнейшем управляемое оружие путем демонтажа следующих компонентов:

- (А) оборудования, специально предназначенного для подвески управляемого оружия, такого как специальные узлы подвески или пусковые устройства. Любые такие специальные узлы подвески, встроенные в вертолет, а также любые специальные элементы универсальных узлов подвески, которые предназначены для использования только с управляемым оружием, приводятся в состояние, не позволяющее их дальнейшее использование с управляемым оружием; и

(В) всех комплексных систем управления огнем и наведения управляемого оружия, включая проводку.

2. Государство-участник предоставляет всем другим Государствам-участникам следующую информацию либо по меньшей мере за 42 дня до переоборудования первого вертолета того или иного типа, или при вступлении в силу Договора в случае, когда Государство-участник объявляет как многоцелевые ударные вертолеты, так и вертолеты боевого обеспечения одного и того же типа:

(А) принципиальную блок-схему, отражающую все основные компоненты комплексной системы управления огнем и наведения управляемого оружия, а также компоненты оборудования, предназначенного для установки управляемого оружия; основное назначение компонентов, описанных в пункте 1 настоящего раздела, и функциональные связи таких компонентов между собой;

(В) общее описание процесса переоборудования, включая перечень компонентов, которые будут демонтированы; и

(С) фотоснимок каждого компонента, который будет демонтирован, иллюстрирующий место его установки в вертолете до демонтажа, и фотоснимок того же самого места после демонтажа соответствующего компонента.

РАЗДЕЛ IV. ПРОЦЕДУРЫ СЕРТИФИКАЦИИ

1. Каждое Государство-участник, которое переклассифицирует многоцелевые ударные вертолеты, придерживается следующих процедур сертификации с тем, чтобы обеспечить, что такие вертолеты не обладают никакими отличительными признаками, перечисленными в пункте 1 раздела III настоящего Протокола.

2. Каждое Государство-участник уведомляет все другие Государства-участники в соответствии с пунктом 3 раздела IX Протокола об инспекциях о каждой сертификации.

3. Каждое Государство-участник имеет право проводить инспекцию сертификации вертолетов в соответствии с разделом IX Протокола об инспекциях.

4. Процесс переклассификации считается завершенным, когда завершаются процедуры сертификации, изложенные в настоящем разделе, независимо от того, использует ли какое-либо Государство-участник права по инспекции сертификации, описанные в пункте 3 настоящего раздела и разделе IX Протокола об инспекциях, при условии, что в течение 30 дней с момента получения уведомления о завершении сертификации и переклассификации, предоставленного согласно пункту 5 настоящего раздела, ни одно Государство-участник не уведомило все другие Государства-участники о том, что оно считает, что имеется неясность, относящаяся к процессу сертификации и переклассификации. В случае, если возникает такая неясность, такая переклассификация не считается завершенной до разрешения вопроса, относящегося к неясности.

5. Государство-участник, проводящее сертификацию, уведомляет все другие Государства-участники в соответствии с разделом IX Протокола об инспекциях о завершении сертификации и переклассификации.

6. Сертификация проводится в пределах района применения. Государства-участники, принадлежащие к одной и той же группе Государств-участников, имеют право совместно использовать места для сертификации.

РАЗДЕЛ V. ПРОЦЕДУРЫ ОБМЕНА ИНФОРМАЦИЕЙ И КОНТРОЛЯ

Все боевые вертолеты в пределах района применения подлежат обмену информацией в соответствии с положениями Протокола об обмене информацией и контролю, включая инспекцию, в соответствии с Протоколом об инспекциях.

ПРОТОКОЛ ОБ УВЕДОМЛЕНИЯХ И ОБМЕНЕ ИНФОРМАЦИЕЙ

Государства-участники настоящим соглашаются о процедурах и положениях в отношении уведомлений и обмена информацией согласно статье XIII Договора об обычных вооруженных силах в Европе от 19 ноября 1990 года, ниже именуемого Договором.

РАЗДЕЛ I. ИНФОРМАЦИЯ О СТРУКТУРЕ СУХОПУТНЫХ ВОЙСК, ВОЕННО-ВОЗДУШНЫХ СИЛ И АВИАЦИИ ВОЙСК ПРОТИВОВОЗДУШНОЙ ОБОРОНЫ КАЖДОГО ГОСУДАРСТВА-УЧАСТНИКА В ПРЕДЕЛАХ РАЙОНА ПРИМЕНЕНИЯ

1. Каждое Государство-участник предоставляет всем другим Государствам-участникам следующую информацию о структуре его сухопутных войск и военно-воздушных сил и авиации войск противовоздушной обороны в пределах района применения:

- (А) организация командования его сухопутных войск с указанием наименования и подчиненности всех боевых формирований и частей и формирований и частей боевого, тылового и технического обеспечения на каждом уровне командования вплоть до уровня бригады/полка или эквивалентного уровня, включая формирования и части противовоздушной обороны, подчиненные на уровне военного округа или ниже, или эквивалентном уровне. Отдельные части на следующем уровне командования ниже уровня бригады/полка, непосредственно подчиненные формированиям выше уровня бригады/полка (то есть отдельные батальоны), идентифицируются с информацией, указывающей формирование или часть, которым такие части подчинены; и
- (В) организация командования его военно-воздушных сил и авиации войск противовоздушной обороны с указанием наименования и подчиненности формирований и частей на каждом уровне командования вплоть до уровня авиакрыла/воздушного полка или эквивалентного уровня. Отдельные части на следующем уровне командования ниже уровня авиакрыла/воздушного полка, непосредственно подчиненные формированиям выше уровня авиакрыла/воздушного полка (то есть отдельные эскадрильи), идентифицируются с информацией, указывающей формирование или часть, которым такие части подчинены.

РАЗДЕЛ II. ИНФОРМАЦИЯ ОБ ОБЩИХ КОЛИЧЕСТВАХ В КАЖДОЙ КАТЕГОРИИ
ОБЫЧНЫХ ВООРУЖЕНИЙ И ТЕХНИКИ, ОГРАНИЧИВАЕМЫХ
ДОГОВОРОМ

1. Каждое Государство-участник предоставляет всем другим
Государствам-участникам информацию об:

- (А) общих количествах и количествах по типу наличия у него в каждой категории обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором; и
- (В) общих количествах и количествах по типу наличия у него боевых танков, боевых бронированных машин и артиллерии, ограничиваемых Договором, в каждом из районов, указанных в статьях IV и V Договора.

РАЗДЕЛ III. ИНФОРМАЦИЯ О МЕСТЕ РАСПОЛОЖЕНИЯ, КОЛИЧЕСТВАХ И
ТИПАХ ОБЫЧНЫХ ВООРУЖЕНИЙ И ТЕХНИКИ, НАХОДЯЩИХСЯ НА
ВООРУЖЕНИИ ОБЫЧНЫХ ВООРУЖЕННЫХ СИЛ ГОСУДАРСТВ-
УЧАСТНИКОВ

1. Для каждого из его формирований и частей, уведомленных согласно подпунктам (А) и (В) пункта 1 раздела I настоящего Протокола, а также отдельно расположенных батальонов/эскадрилий или их эквивалентов, подчиненных этим формированиям и частям, каждое Государство-участник предоставляет всем другим Государствам-участникам следующую информацию:

- (А) наименование и место расположения мирного времени его формирований и частей, в которых имеются в наличии обычные вооружения и техника, ограничиваемые Договором, в следующих категориях, в том числе штабы, с указанием географического названия и координат:
 - (1) боевые танки;
 - (2) боевые бронированные машины;
 - (3) артиллерия;
 - (4) боевые самолеты; и
 - (5) ударные вертолеты;
- (В) наличие в его формированиях и частях, уведомленных согласно подпункту (А) настоящего пункта, с указанием количеств (по типу применительно к формированиям и частям на уровне дивизии или ее эквивалента и ниже) обычных вооружений и техники, перечисленных в подпункте (А) настоящего пункта, и:

- (1) вертолетов боевого обеспечения;
- (2) невооруженных транспортных вертолетов;
- (3) танковых мостовых мостовых с указанием тех, которые находятся в регулярных частях;
- (4) боевых машин пехоты-подобных;
- (5) бронетранспортеров-подобных;
- (6) учебно-тренировочных самолетов;
- (7) переклассифицированных учебно-боевых самолетов; и
- (8) вертолетов МИ-24р и МИ-24к, не подпадающих под количественные ограничения, установленные в пункте 1 статьи IV и статье VI Договора¹;

(С) наименование и место расположения мирного времени его формирований и частей, не являющихся теми, которые уведомлены согласно подпункту (А) настоящего пункта, в которых имеются в наличии следующие категории обычных вооружений и техники, как определено в статье II Договора, указанных в Протоколе о существующих типах или перечисленных в Протоколе о переклассификации самолетов, включая штабы, с указанием географического названия и координат:

- (1) вертолеты боевого обеспечения;
- (2) невооруженные транспортные вертолеты;
- (3) танковые мостовые мостовые;
- (4) боевые машины пехоты-подобные;
- (5) бронетранспортеры-подобные;
- (6) учебно-тренировочные самолеты;
- (7) переклассифицированные учебно-боевые самолеты; и

¹ Согласно пункту 3 раздела I Протокола о переклассификации вертолетов.

(8) вертолеты МИ-24р и МИ-24к, не подпадающие под количественные ограничения, установленные в пункте 1 статьи IV и статье VI Договора¹; и

(D) наличие в его формированиях и частях, уведомленных согласно подпункту (C) настоящего пункта, с указанием количеств (по типу применительно к формированиям и частям на уровне дивизии или ее эквивалента и ниже) в каждой категории, указанной выше; и, применительно к танковым мостоукладчикам, тех, которые находятся в регулярных частях.

2. Каждое Государство-участник предоставляет всем другим Государствам-участникам информацию об обычных вооружениях и технике, находящихся на вооружении его обычных вооруженных сил, но не имеющихся в наличии у его сухопутных войск или военно-воздушных сил, или авиации войск противовоздушной обороны, с указанием:

(A) наименования и места расположения мирного времени его формирований и частей вплоть до уровня бригады/полка, авиакрыла/воздушного полка или их эквивалента, а также частей на следующем уровне командования ниже уровня бригады/полка, авиакрыла/воздушного полка, которые расположены отдельно или являются отдельными (то есть батальоны/эскадрильи или их эквиваленты), в которых имеются в наличии обычные вооружения и техника, ограничиваемые Договором, в следующих категориях, включая штабы, с указанием географического названия и координат:

(1) боевые танки;

(2) боевые бронированные машины;

(3) артиллерия;

(4) боевые самолеты; и

(5) ударные вертолеты; и

(B) наличия в его формированиях и частях, уведомленных согласно подпункту (A) настоящего пункта, с указанием количеств (по типу применительно к формированиям и частям на уровне дивизии или ее эквивалента и ниже) обычных вооружений и техники, перечисленных в подпункте (A) настоящего пункта, и:

¹ Согласно пункту 3 раздела I Протокола о переклассификации вертолетов.

- (1) вертолетов боевого обеспечения;
- (2) невооруженных транспортных вертолетов;
- (3) танковых мостоукладчиков с указанием тех, которые находятся в регулярных частях ;
- (4) боевых машин пехоты-подобных;
- (5) бронетранспортеров-подобных;
- (6) учебно-тренировочных самолетов;
- (7) переклассифицированных учебно-боевых самолетов; и
- (8) вертолетов МИ-24р и МИ-24к, не подпадающих под количественные ограничения, установленные в пункте 1 статьи IV и статье VI Договора¹.

3. Каждое Государство-участник предоставляет всем другим Государствам-участникам следующую информацию:

- (А) расположение его обозначенных мест постоянного складского хранения с указанием географического названия и координат, и количество и типы обычных вооружений и техники в категориях, перечисленных в подпунктах (А) и (В) пункта 1 настоящего раздела, имеющихся в наличии в таких местах;
- (В) место расположения его военных мест складского хранения, не являющихся штатными для формирований и частей, идентифицированных как объекты контроля, отдельных частей по ремонту и обслуживанию, военно-учебных заведений и военных аэродромов с указанием географического названия и координат, в которых обычные вооружения и техника в категориях, перечисленных в подпунктах (А) и (В) пункта 1 настоящего раздела, имеются в наличии или обычно находятся, с указанием наличия по типу в каждой категории в таких местах расположения; и
- (С) расположение его мест, в которых будет проходить сокращение обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором, согласно Протоколу о сокращениях с указанием места расположения по географическому названию и координатам, наличия по типам в каждой категории обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором, ожидающих сокращения в

¹ Согласно пункту 3 раздела I Протокола о переклассификации вертолетов.

таких местах расположения, и с указанием того, что это место сокращения.

**РАЗДЕЛ IV. ИНФОРМАЦИЯ О МЕСТАХ РАСПОЛОЖЕНИЯ И КОЛИЧЕСТВАХ
БОЕВЫХ ТАНКОВ, БОЕВЫХ БРОНИРОВАННЫХ МАШИН,
Артиллерии, боевых самолетов и ударных вертолетов в
пределах района применения, но не находящихся на
вооружении обычных вооруженных сил**

1. Каждое Государство-участник предоставляет всем другим Государствам-участникам информацию о местах расположения и количествах его боевых танков, боевых бронированных машин, артиллерии, боевых самолетов и ударных вертолетов в пределах района применения, не находящихся на вооружении его обычных вооруженных сил, но имеющих потенциальное военное значение.

(А) Соответственно, каждое Государство-участник предоставляет следующую информацию:

- (1) в отношении его боевых танков, артиллерии, боевых самолетов и специализированных ударных вертолетов, а также боевых машин пехоты, как они указаны в статье XII Договора, имеющихся в наличии у организаций, вплоть до уровня отдельного или отдельно расположенного батальона или эквивалентного уровня, созданных и структурно организованных для осуществления в мирное время функций обеспечения внутренней безопасности, расположение, включая географическое название и координаты, мест, в которых имеются в наличии такие вооружения и техника, и количества и типы обычных вооружений и техники в этих категориях, имеющихся в наличии у каждой такой организации;
- (2) в отношении его бронетранспортеров, боевых машин с тяжелым вооружением и многоцелевых ударных вертолетов, имеющихся в наличии у организаций, созданных и структурно организованных для осуществления в мирное время функций обеспечения внутренней безопасности, суммарные количества в каждой категории таких вооружений и техники в каждом административном регионе или единице деления;
- (3) в отношении его боевых танков, боевых бронированных машин, артиллерии, боевых самолетов и ударных вертолетов, ожидающих утилизации после списания в соответствии с положениями статьи IX Договора, расположение, включая географическое название и координаты мест, в которых имеются в наличии такие вооружения и техника, и количества и типы в каждом месте;

- (4) в отношении его боевых танков, боевых бронированных машин, артиллерии, боевых самолетов и ударных вертолетов каждое Государство-участник предоставляет всем другим Государствам-участникам после вступления в силу Договора и одновременно с каждым ежегодным обменом информацией согласно подпункту (С) пункта 1 раздела VII настоящего Протокола идентифицируемое расположение каждого места, в котором обычно находятся в целом более чем 15 боевых танков, боевых бронированных машин и артиллерийских единиц или более чем пять боевых самолетов, или более чем 10 ударных вертолетов, которые согласно подпункту (Е) пункта 1 статьи III Договора ожидают экспорта или реэкспорта, или переоборудуются для экспорта или реэкспорта и временно сохраняются в районе применения. Каждое Государство-участник предоставляет всем другим Государствам-участникам после вступления в силу Договора и одновременно с каждым ежегодным обменом информацией согласно подпункту (С) пункта 1 раздела VII настоящего Протокола количества таких боевых танков, боевых бронированных машин, артиллерии, боевых самолетов и ударных вертолетов. Государства-участники в рамках Совместной консультативной группы согласовывают форму, в которой предоставляется информация о количествах согласно настоящему положению;
- (5) в отношении его боевых танков и боевых бронированных машин, которые были сокращены и ожидают переоборудования согласно разделу VIII Протокола о сокращениях, расположение, включая географическое название и координаты, каждого места, в котором имеются в наличии такие вооружения и техника, и количества и типы в каждом месте; и
- (6) в отношении его боевых танков, боевых бронированных машин, артиллерии, боевых самолетов и ударных вертолетов, используемых исключительно для целей исследований и разработок согласно подпункту (В) пункта 1 статьи III Договора, каждое Государство-участник предоставляет всем другим Государствам-участникам после вступления в силу Договора и одновременно с каждым ежегодным обменом информацией согласно подпункту (С) пункта 1 раздела VII настоящего Протокола суммарные количества в каждой категории таких обычных вооружений и техники.

РАЗДЕЛ V. ИНФОРМАЦИЯ ОБ ОБЪЕКТАХ КОНТРОЛЯ И ОБЪЯВЛЕННЫХ МЕСТАХ

1. Каждое Государство-участник предоставляет всем другим Государствам-участникам информацию с указанием его объектов

контроля, включая общее количество и наименование каждого объекта контроля, и с перечислением его объявленных мест, как они определены в разделе I Протокола об инспекциях, с предоставлением следующей информации о каждом месте:

- (A) наименование и расположение места, включая географическое название и координаты;
- (B) наименование всех объектов контроля, как указано в подпункте (J) пункта I раздела I Протокола об инспекциях, в этом месте, при том понимании, что подчиненные элементы на следующем уровне командования ниже уровня бригады/полка или авиакрыла/воздушного полка, расположенные вблизи друг от друга или от штабов, являющихся непосредственно вышестоящими по отношению к таким элементам, могут считаться не расположенными отдельно, если расстояние между такими отдельно расположенными батальонами/эскадрильями или их эквивалентами, или до их штабов не превышает 15 километров;
- (C) общие количества по типу обычных вооружений и техники в каждой категории, указанной в разделе III настоящего Протокола, имеющихся в наличии в этом месте, и по каждому объекту контроля, а также тех, которые принадлежат любому объекту контроля, расположенному в другом объявленном месте, с указанием наименования каждого такого объекта контроля;
- (D) кроме того, для каждого такого объявленного места количество обычных вооружений и техники, не находящихся на вооружении его обычных вооруженных сил, с указанием тех, которые являются:
 - (1) боевыми танками, боевыми бронированными машинами, артиллерией, боевыми самолетами и ударными вертолетами, ожидающими утилизации после списания в соответствии с положениями статьи IX Договора или сокращенными и ожидающими переоборудования согласно Протоколу о сокращениях; и
 - (2) боевыми танками, боевыми бронированными машинами, артиллерией, боевыми самолетами и ударными вертолетами, имеющимися в наличии у организаций, созданных и структурно организованных для осуществления в мирное время функций обеспечения внутренней безопасности;
- (E) объявленные места, имеющие в наличии боевые танки, боевые бронированные машины, артиллерию, боевые самолеты или ударные вертолеты, которые ожидают экспорта или реэкспорта, или переоборудуются для экспорта или реэкспорта и временно сохраняются в пределах района применения, или используются

исключительно для исследований и разработок, идентифицируются как таковые, и предоставляются суммарные количества в каждой категории в этом месте; и

- (F) пункт(ы) въезда/выезда, связанные с каждым объявленным местом, включая географическое название и координаты.

РАЗДЕЛ VI. ИНФОРМАЦИЯ О РАСПОЛОЖЕНИИ МЕСТ, ИЗ КОТОРЫХ БЫЛИ ВЫВЕДЕНЫ ОБЫЧНЫЕ ВООРУЖЕНИЯ И ТЕХНИКА

1. Каждое Государство-участник ежегодно предоставляет всем другим Государствам-участникам одновременно с ежегодным обменом информацией, предоставляемой согласно подпункту (C) пункта 1 раздела VII настоящего Протокола, информацию о расположении мест, которые были ранее уведомлены как объявленные места, из которых все обычные вооружения и техника в категориях, перечисленных в пункте 1 раздела III настоящего Протокола, были выведены со времени подписания Договора, если такие места продолжают использоваться обычными вооруженными силами этого Государства-участника. Расположение этих мест уведомляется в течение трех лет после такого вывода.

РАЗДЕЛ VII. РАСПИСАНИЕ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ СОГЛАСНО РАЗДЕЛАМ С I ПО V НАСТОЯЩЕГО ПРОТОКОЛА

1. Каждое Государство-участник предоставляет всем другим Государствам-участникам информацию согласно разделам с I по V настоящего Протокола, как следует ниже:

- (A) по подписании Договора - информацию, действительную по состоянию на эту дату, и не позднее чем через 90 дней после подписания Договора каждое Государство-участник предоставляет всем другим Государствам-участникам в рамках Совместной консультативной группы любые необходимые коррективы к его информации, сообщаемой согласно разделам III, IV и V настоящего Протокола. Такая скорректированная информация считается информацией, предоставленной при подписании Договора и действительной на эту дату;
- (B) через 30 дней после вступления в силу Договора - информацию, действительную по состоянию на дату вступления в силу;
- (C) 15 декабря года вступления в силу Договора (если только вступление в силу не происходит в течение 60 дней до 15 декабря) и 15 декабря каждого последующего года - информацию, действительную по состоянию на первое января следующего года; и

- (D) после завершения 40-месячного периода сокращений, указанного в статье VIII Договора - информацию, действительную по состоянию на эту дату.

РАЗДЕЛ VIII. ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В ОРГАНИЗАЦИОННЫХ СТРУКТУРАХ ИЛИ УРОВНЯХ СИЛ

1. Каждое Государство-участник уведомляет все другие Государства-участники о:

- (A) любом постоянном изменении в организационной структуре его обычных вооруженных сил в пределах района применения, как уведомлено согласно разделу I настоящего Протокола, по меньшей мере за 42 дня до такого изменения; и
- (B) любом изменении на 10 или более процентов в любой из категорий обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором, приписанных к любому из его боевых формирований и частей и формирований и частей боевого, тылового и технического обеспечения, вплоть до бригады/полка, авиакрыла/воздушного полка, отдельного или отдельно расположенного батальона/эскадрильи или эквивалентного уровня, как уведомлено в подпунктах (A) и (B) пункта 1 и подпунктах (A) и (B) пункта 2 раздела III настоящего Протокола, с момента последнего ежегодного обмена информацией. Такое уведомление предоставляется не позднее чем через пять дней после того, как происходит такое изменение, с указанием фактических наличий после уведомляемого изменения.

РАЗДЕЛ IX. ИНФОРМАЦИЯ О ПОСТУПЛЕНИИ НА ВООРУЖЕНИЕ И СНЯТИИ С ВООРУЖЕНИЯ ВООРУЖЕННЫХ СИЛ ГОСУДАРСТВА-УЧАСТНИКА ОБЫЧНЫХ ВООРУЖЕНИЙ И ТЕХНИКИ, ОГРАНИЧИВАЕМЫХ ДОГОВОРОМ

1. Каждое Государство-участник предоставляет всем другим Государствам-участникам после вступления в силу Договора одновременно с каждым ежегодным обменом информацией, предоставляемой согласно подпункту (C) пункта 1 раздела VII настоящего Протокола:

- (A) суммарную информацию о количествах и типах обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором, поступивших на вооружение его обычных вооруженных сил в пределах района применения в течение предыдущих 12 месяцев; и

- (В) суммарную информацию о количествах и типах обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором, снятых с вооружения его обычных вооруженных сил в пределах района применения в течение предыдущих 12 месяцев.

РАЗДЕЛ X. ИНФОРМАЦИЯ О ВВОДЕ В РАЙОН ПРИМЕНЕНИЯ И ВЫВОДЕ ИЗ НЕГО ОБЫЧНЫХ ВООРУЖЕНИЙ И ТЕХНИКИ, ОГРАНИЧИВАЕМЫХ ДОГОВОРом, НАХОДЯЩИХСЯ НА ВООРУЖЕНИИ ОБЫЧНЫХ ВООРУЖЕННЫХ СИЛ ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ

1. Каждое Государство-участник ежегодно предоставляет всем другим Государствам-участникам после вступления в силу Договора и одновременно с каждым ежегодным обменом информацией, предоставляемой согласно подпункту (С) пункта 1 раздела VII настоящего Протокола:

- (А) суммарную информацию о количествах и типах каждой категории обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором, находящихся на вооружении его обычных вооруженных сил, которые были введены в район применения в течение последних 12 месяцев, и о том, сведены ли любые из этих вооружений и техники в формирование или часть;
- (В) суммарную информацию о количествах и типах каждой категории обычных вооружений и техники, ограничиваемых Договором, находящихся на вооружении его обычных вооруженных сил, которые были изъяты из района применения и остаются за его пределами в течение последних 12 месяцев, и последние сообщенные места расположения в пределах района применения таких обычных вооружений и техники; и
- (С) обычные вооружения и техника, ограничиваемые Договором, находящиеся на вооружении его обычных вооруженных сил в пределах района применения, которые выводятся из района применения и вновь вводятся в него, в том числе для таких целей, как обучение или военная деятельность, в течение семидневного периода не подпадают под действие положений об отчетности в настоящем разделе.

РАЗДЕЛ XI. ОБЫЧНЫЕ ВООРУЖЕНИЯ И ТЕХНИКА, СЛЕДУЮЩИЕ ТРАНЗИТОМ ЧЕРЕЗ РАЙОН ПРИМЕНЕНИЯ

1. Положения настоящего Протокола не применяются к обычным вооружениям и технике, которые следуют транзитом через район применения из места расположения, находящегося за пределами района применения, к конечному пункту, находящемуся за пределами района применения. Обычные вооружения и техника в категориях, указанных в разделе III настоящего Протокола, которые введены в район применения

при следовании транзитом, сообщаются согласно настоящему Протоколу, если они остаются в пределах района применения на период, превышающий семь дней.

РАЗДЕЛ XII. ФОРМАТ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ

1. Каждое Государство-участник предоставляет всем другим Государствам-участникам информацию, указанную в настоящем Протоколе, в соответствии с процедурами, изложенными в статье XVII Договора, и в Приложении по формату. В соответствии с пунктом 5 статьи XVI Договора изменения к Приложению по формату считаются мерами по повышению жизнеспособности и эффективности Договора, относящимися только к незначительным вопросам технического характера.

РАЗДЕЛ XIII. ДРУГИЕ УВЕДОМЛЕНИЯ СОГЛАСНО ДОГОВОРУ

1. После подписания Договора и до его вступления в силу Совместная консультативная группа разрабатывает документ, относящийся к уведомлениям, требуемым Договором. В таком документе перечисляются все такие уведомления с указанием тех, которые предоставляются в соответствии со статьей XVII Договора и содержат при необходимости надлежащие форматы таких уведомлений. В соответствии с пунктом 5 статьи XVI Договора изменения к этому документу, в том числе любые форматы, считаются мерами по повышению жизнеспособности и эффективности Договора, относящимися только к незначительным вопросам технического характера.